

## كيف يمكن للعصافير الصغيرة أن تُحلق أولاً ؟

أفكار مستوحاة من أقاليم ننجيان التسع خلال زيارة الرئيس التفقدية

سبتمبر 1988

مما لا شك فيه أن إقليم ننجيان الفقير في النطاق الواسع من تنمية إقتصاد السلع يماثل تماماً ذلك الطائر الصغير الضعيف الذي فقس من البيضة . وصلت مقاطعة ننجيان في يونيو لتولى منصبى الجديد. ومنذ أوائل يوليو وحتى بداية أغسطس انضم إلى عدد من الرفقاء في جولة تفقدية لأقاليم ننجيان التسع وأقاليم أخر مجاورة مثل ونقشة ، وكانان ، وتسننق بجنوب محافظة تشيجيانج . وأثناء الزيارة لتلك المناطق درسنا وفكرنا ملياً فلم تبعد أفكارنا عن هذه المسألة: إن في تطوير إقتصاد السلع وإنتاجها " تستطيع السمكة أن تقفز في بحرٍ واسع، كما تستطيع العصافير أن تُحلق نحو سماوات لانهاية لها " <sup>1</sup> فهل يمكن ل "عصفور ننجيان الضعيف " أن يكون أول من يُحلق، وكيف يتحقق ذلك؟

1- أول من "يبدأ التحليق":

يكاد إقليم ننجيان أن يُكون عالماً بمفرده – حيث يصعب الوصول اليه، ولا يعلم الكثير عن العالم الخارجى، يعتمد إقتصاد الإقليم على نسبةٍ ضئيلة من الزراعة كما أن إقتصاد السلع ينمو بخمول مقارنة بنظائره من المناطق الفقيرة الأخرى. وحينما يُذكر إقليم ننجيان يتبادر إلى الأذهان خمس عبارات: " منطقة عتيقة، ذات أقلية عرقية، وجزيرة بعيدة، فقيرة " أي مكان ما يُشبه تماماً ذلك العصفور الصغير الضعيف الذي فقس من البيضة.

فكيف نجرؤ على التفكير بكيفية التحليق أولاً بل وإعلان ذلك على الملأ، فهي درجة صعبة المنال؟ إن الأقاليم الفقيرة ليست نموذجاً للفقير الدائم، إذ ينبغي أن تُماثل الأقاليم الأخرى وتعيش في سلام، لذا ينبغي إيجاد طريقة ما لاحتواء الفقر. " إن انتظار المساعدات الحكومية و الإعتما د على المِ نَح س تُمكن الفقر من الإستفحال حيث لا نلوم إلا أنفسنا، فيجب أن تُلقى هذه الأفكار بعيداً .

يمكن للطائر الضعيف أن يكون أول من يطير، كما يمكن للفقير أن يصبح أول من يغنى ولتحقيق ذلك لابد من وضع مفاهيم محددة . أو من بأن العمل الشاق في الوضع الراهن يقع على عاتق أعضاء الحزب و المسؤولين وعلى عاتق الشعب من أجل تحرير العقول و تجديد الأفكار وإعلام الآخرين بأن "الطائر الضعيف هو أول من يطير وإن الفقير أول من يغنى " يُمكننا ذلك من اجتياز الأساليب القديمة لمعالجة المشاكل و القيام بأشياء إيجابية في إطار عقلاني منطقي " .

عقد بعض من رفقائي الآمال في أن تخصص الدولة المزيد من الدعم وأن تزود المواد الخام مثل حاجة الجينرال هان شيان للجنود الأفضل فالكثرة تغلب الشجاعة . وعلى وجه العموم، فإن التحدث ليس سيئاً للفت إنتباه شخص ما، فهذه فكرة ذات دلالة، ينبغي علينا الإعتدال و الدقة وأن ننظر لأنفسنا بأننا مفتاح الحل لضعف التمويل و سُح المواد الخام، ومسؤولية التغيير هي أول ما يجعلنا أول من يبدأ التحليق، يجب ألا ننتظر الآخرين لحل مشاكلنا ونحن الأولى بذلك، فعلى سبيل المثال يُمكننا البحث عن الإمكانيات المتاحة و تقليل التكاليف، كما يمكننا بناء شبكة ثابتة للمواد المساعدة من خلال إبتغاء التعاون المحلي و الإستثمارات الأجنبية و تشجيع الإقليم لتشكيل سياساته التفضيلية، فليس هنالك ما يمنع المناطق الفقيرة المحصورة من أن تحقق مكاسب فائقة بل بإمكانها أن تعتمد على جهودها الخاصة و سياساتها و قواها و فوائدها المتاحة في المنطقة و معالجة المساوي التي نجم عنها الفقر وبذلك تكون أول من يبدأ التحليق.

على سبيل المثال، نجد أن معظم الشركات الإلكترونية في المدن الكبرى وحتى التي بالمناطق الإقتصادية الخاصة تُعاني صعوبة رفع مستوى الأداء ، إلا أن إقليمنا الصغير هوايي استمر في إنتاج أجهزة الإرسال و الأجهزة الطبية الخاصة للرجال التي عليها إقبال كبير و سمعة طيبة في الصين و جميع أنحاء العالم . لا يمكننا القول أن إقليم هوايي هو الأفضل على الإطلاق من المدن الكبرى و المناطق الإقتصادية الخاصة ، و لا يمكننا القول بأن البيئة الصناعية أفضل من تلك التي بالشركات الإلكترونية الأخرى و انما يوضح ذلك حقيقة أمكانية أن نكون أول من يُحلق عالياً.

يُعتبر التسويق والمنافسة على السلع من المفاهيم الجديدة كلياً على الإقليم لذا ينبغي لهذه المفاهيم أن تكون عوامل مساعدة لمن يريد تحقيق قفزة حقيقية نحو الأفضل فمن خلالها تنتشر السلع الإقتصادية .

من هنا أود أن أؤكد على فكرة بناء السلعة الإقتصادية فلا يمكن الفصل ما بين الإقتصاد و السياسة. ينبغي على المؤسسات القيادية الخمس بجميع الأقاليم أن تركز و تُنظم عملها على التنمية الإقتصادية ، يجب أن تكون هنالك "منظومة اقتصادية" . لقد مرت عشر- سنوات منذ أن اتخذت الجلسة العامة الثالثة للجنة المركزية الحادية عشر- للحزب الشيوعي الصيني قرار إنصباب تركيز عمل الحزب على التنمية الإقتصادية ، و لكن بعضاً من زملائنا "يتعاملون كأنهم لا يرون الصواب"<sup>2</sup> فحينما يواجهون معضلة معينة لا يستطيعون التفريق ما بين الأولويات و الثانويات ، فالتنمية الإقتصادية هي أول أولوياتنا حيث لن نتقدم ما لم يتم وضعها نُصب الأعين . يقول رفقائنا في المدن أن الأعمال غير الإقتصادية استنفدت جميع طاقاتهم و أومن بأننا سرعان ما نضع حداً لذلك ؛ يجب أن يُكرس رفقائنا مسؤولي المدن الطاقات و الوقت للأعمال الإقتصادية .

يُعد إقليم غواندونق الساحلي واحداً من الأقاليم التي حققت الإنفتاح و سرعان ما حقق إنجازات باهرة ، و يعود ذلك إلى أن كل فرد في هذا الإقليم يتوق ليكون أول من يبدأ التحليق، و بارادة قوية تمكنوا من ذلك.

## 2- التحليق و اجتياز البحر :

يجب أن نُكافح لُتحلق و نجتاز البحر رُغم عواصف الأسواق العالمية و اقتصاد السلع في العالم ، فبالنسبة للأربعة أقاليم الساحلية لمقاطعتنا، أصبح كلٌّ من إقليم هوابي و نجيان على قائمة الإنفتاح كما بذل كلٌّ من فوان و فودنق الجهود للإنخراط بقائمة الإنفتاح و كانا أول إقليمين امتلکا السياسات الأساسية للإنفتاح و يوضح ذلك الإتجاه الذي نسير عليه. فعلى أية حال ينبغي الإقرار بأن استمرارنا في الإنفتاح يرتكز على العمل و تكوين الحس القوى و المُلح.

كيف يتم تطوير الأقاليم المنفتحة ؟ يعتبر ذلك سؤالاً عاماً و نسبةً لاختلاف الوقت و المكان و عوامل الإنتاج تتنوع أشكال الإنفتاح ، لا يمكننا تقليد الطرق المستخدمة بالمناطق الإقتصادية الخاصة أو تقليد المدن المنفتحة يجب ان نرسم طريقنا الخاص الملائم لنا المرتكز على وضعنا الحقيقي . تتطلب عملية الإنفتاح إلى عملية إعداد مثل تطوير بيئة الإستثمار و خلق أجواء لتبادل المكاسب مع الخارج و صناعة منتجات يمكن بيعها على مستوى العالم .

لناخذ بيئة الإستثمار كمثال، حتى و إن لم نتمكن من منافسة المدن و المناطق المتطورة على مستوى " الماء ، والطاقة ، والغاز و الطرق و الجسور " إلا أن بإمكاننا إتخاذ البداية الصحيحة على الأقل. يقول البعض بأن بدايتنا على المحك لكني لا أتفق معهم في ذلك، يجب أن نضع استراتيجيتنا المرتكزة على وضع و قوة الإقليم ، كما يجب الإعتماد على الوضع الحالي للقرى و المدن حيث لا نستطيع الانفصال عن معينات الحياة الريفية الحالية من أجل البدء في بناء منطقة اقتصادية جديدة و لربما يُجدي ذلك نفعاً بمناطق أخرى بخلاف إقليمنا هذا لسبب بسيط هو أن دعم التمويل يحتاج لخطة وافتقارنا للموارد المادية يُمكننا من التوجه نحو البرمجيات .

هنالك الكثير مما يمكن القيام به لبناء البيئة الناعمة إذ تعاني معظم الشركات الأجنبية التي تستثمر في الصين من ضعف الكفاءة وقد مر الكثير من المسؤولين والسلطات بهذه التجربة. وإن أمعنا النظر في المُدخلات والإنتاج والتكلفة لا يستطيع إقليمنا منافسة المناطق الأخرى وذلك ما يدفعنا لبناء البيئة الناعمة ، فالتوجه البرمجي هو التقنية الراجعة التي تُمكن المناطق الفقيرة من التحليق و عبور البحر .

يجب ألا نُقلد المُدن الكُبرى ونؤسس مؤسسات عملاقة بل ينبغي إنتهاج مسلك جديد كلياً منذ البداية. فعلى سبيل المثال يُمكننا تيسير الإجراءات ، وتقليص الرسوم ، و تطوير جودة الخدمات و تسهيل إجراء التسجيل عن طريق النافذة الواحدة برسم واحد، إن اتباع القوانين الوطنية بحزم يُمكننا من التركيز على الوضع المحلي و الأخذ بالإعتبار لتشكيل القوانين و اللوائح الخاصة بنا التي توفر حماية المصالح والحقوق الشرعية للشركات الأجنبية بالمنطقة فعدم توفر الحس الأمني يمنع الشركات الأجنبية من المجئ و يحث الأخرى على المغادرة . يجب أن أذكر كل فرد بأننا لا نستطيع تحويل مشاريع الإستثمار الأجنبية إلى مشاريع تديرها الدولة فيجب السماح للشركات الأجنبية بإدارة الإنتاج الخاص بها وفقاً للمعايير الدولية .

نُدرک تماماً بأن انتاجنا من البرمجيات حظى بالنجاح و بذلك نستطيع التحليق و عبور البحر بعد أن تنتشر رسالتنا و نرى بأم أعيننا الذين يعقدون العزم لزيارة إقليمنا الفقير ، يقطعون الأميال و التضاريس الوعرة من أجل الإستثمار و مزاوله الأعمال بالإقليم .

### 3- يكتسي العصفور الصغير بالأجنحة القوية :

أن ما يجعل الطائر الصغير أول من يحلق هو التحليق عالياً و بسرعة فائقة ، يجب علينا اكتشاف الوسيلة المحلية الملائمة للتنمية الإقتصادية إذ يعتمد اختيار وسيلة التنمية لإقليم نجيان على كيفية إدارة عجلة الزراعة و الصناعة.

تعتمد نجيان على الزراعة في المعيشة و في حين أن سبب فقرنا يعود إلى الزراعة فمن خلالها ايضاً نستطيع الوصول إلى الغنى .

الإقتصاد الزراعى الصغير لا يمكنه جلب الغنى ، و ليس له مستقبل كبير و بدلاً عن ذلك يمكننا التوجه نحو " إقتصاديات الحجم الكبير " فمن يقطن بالجبال عليه أن يزرع بالجبال، و من يقطن بالبحر عليه بالزراعة في البحر " و لتأمين انتاج الغذاء ينبغى الإعتماد على الجبال، والبحار و حقول الأرز، و تطوير المشاريع الريفية واتخاذ جميع الطرق لتطوير الزراعة و الثروة الغابية و الثروة الحيوانية بجانب المنتجات السمكية. و من أجل الحياة في نطاق الجبال يجب علينا الإهتمام بالإنتاج الغاي من الشاي و الفواكه .

تنمو الغابات في كل من مقاطعة جيجيانغ ، كما تمتلك عائلة هوانق جينفانغ غابة جميلة تُلهمنا ببعض الأفكار حول تنمية صناعة المنتجات الغابية . كما تحظى ولايتنا بفائدة كبرى من انتاج أوراق الشاي إذ تُقدر بالربع من انتاج الولاية . يُعتبر الإنتاج بالهكتار ضعيف جداً فينبغى أن يرتكز مجهودنا على زيادة الوحدة الإنتاجية كما ينبغى التركيز على إعادة بناء مزارع الشاي القديمة كما أن هنالك مستقبل كبير لزراعة الفواكه خاصة، فينبغى تنمية الفواكه التي ينتجها إقليم ننجيان مثل الليتش الناضج في إقليم هوايي و ننجيان و برتقال فودينق الهندي في الفصول الأربعة ، و خوخ فورانق من فوان و خوخ سوانى من قوتيان . فيما يتعلق بالحياة البحرية فإن المزارع السمكية ستمكن من زيادة الوحدة الإنتاجية .

إن أساس تنمية المزارع السمكية هو كيفية تلبية الحاجة الصناعية للمزارع السمكية وتُعد المشاريع التي بالمدن من المرتكزات الهامة للاقتصاد الريفي الجماعي الذي ينبغى عليه الإستفادة من الظروف المحلية و هي الحاجة إلى تسيير و استخدام خط الإنتاج الزراعي كما ينبغى لجميع مشاريع العمالة المكثفة التي تخدم المصانع الريفية الكبيرة ان تستوعب الكثير من القوى العاملة الفائضة ، كما ينبغى ضبط هيكله المصانع لتمهيد الطريق للمزارعين نحو الرفاهية و الغنى .

إن الصناعة هي القوة المحركة للولاية ، فالصناعة تتطلب التمسك بعامل السرعة و تحقيق الفائدة: فينبغى التركيز عليهما معاً حيث لا يمكن التمسك بواحد دون الآخر؛ فحينما تتحقق الفائدة تزيد السرعة، وتُعد هذه الطريقة الوحيدة لسد الفجوة بين الولاية والمدن الأخرى.

يجب تطوير الصناعة باستخدام المصادر المحلية و لا ينبغي طرح مشاريع جديدة إلا أن تكون الفرص مُواتية لذلك فطالما أن هنالك فوائد جيدة من الإستثمارات و القروض و مبيعات جيدة لمنتجنا بالسوق فينبغي علينا وضع عملية الصناعة بالمصادر غير المحلية في الإعتبار. يجب أن لا نُفحم أنفسنا بالمشاريع التي لا فائدة لها وأن لا نسمح للمشاريع قصيرة الأجل أن تمنحنا رفعة زائفة . يجب أن نُؤكد على فوائد مقياس الإقتصادات مثل أجهزة الإرسال الإلكترونية و الأجهزة الطبية التي تُنتج بإقليم هوايي و إنتاج الألعاب من فودينق و جُلها تتمتع بمحاسن اقتصادية و اجتماعية ، يجب أن نبذل كل ما بوسعنا لزيادة إنتاجها و توزيعها و يمكنها أن تحتل مركزاً مشاركاً في السوق لتصل إلى منزلة جيدة . يمكننا ايضاً تأسيس مشاريع صناعية بقاعدة بيانات يمكن تحديثها بصورة مستمرة ، و طالما أن هنالك مشاريع جيدة سيكون هنالك تمويل من قنوات متعددة و ستتكون مشاريع من أسهم مشتركة .

إن عملية دحر الفقر بإقليم ننجيان من القضايا الهامة حيث تمتد المساحة بالفقر ، و بعد انقضاء ثلاث سنوات من إنهاء الفقر بالمنطقة هنالك القليل من التغييرات المحفزة فينبغي أن ننظر بوضوح إلى أن إنهاء الفقر مازال على مستوى ضعيف و غير مستقر و تعتبر هذه مهمة شاقة على المدى البعيد ، يجب علينا التهيئة العقلية لمعركة طويلة الأمد . إن إنهاء الفقر يتطلب تغيير المواقف العقلية فإن الفقر هو فقر العقول فينبغي ألا نعزز استمراره. توجد بعض المدن المتطورة التي أدرجت أنفسها بقائمة الأقاليم الفقيرة ، و يعتبر ذلك ذا مردود سلبي فيجب علينا وضع معاييرنا الخاصة لإنهاء الفقر سواء عن طريق الزراعة و الحصاد و تربية المواشي أو الصناعة فينبغي الإجتهد من أجل الميزة التفضيلية لكل منطقة.

تعد قرية هويانق من القرى الناشئة بإقليم فوان فقد ارتفع متوسط دخل الفرد إلى 800 رنميني و ذلك من خلال زراعة عنب كيوهو كما تعتبر أوراق الشاي و الفطر من أهم مشاريع المزارعين القرويين لدحر الفقر.

ينبغي على الإدارات بكل إقليم تقديم الدعم التكنولوجي لنقل المزارعين من حالة الفقر إلى الرفاه ثالثاً: يجب دمج عملية إنهاء الفقر بالنمو الثقافي الإجتماعي الريفي . بعضاً من مزارعي مقاطعة تشاوينينغ يقطنون بجانب الماشية في أوضاع مُذرية فيجب على الأقاليم مساعدة هؤلاء المزارعين لبناء مساكنهم الخاصة المنفصلة ، يجب كسر- دائرة الفقر الشريرة و الأوضاع غير الصحية و المرض و الفقر.

رابعاً: يجب وضع جزء من مخصصات مكافحة الفقر لدعم أقليات الإقتصاد الجماعي لتمنحنا قدرة التحمل المطلوبة لإنهاء الفقر . كما ينبغي منح المتأثرين بالمرض و الكوارث الطبيعية الإغاثة الملائمة و مساعدتهم لتطوير المشاريع الإنتاجية المقدر عليها من قبلهم.

تمثل مجموعة الشى-40% من سكان ننجيان بينما تُقدر بنسبة 70% من سكان الولاية و أغلبهم فقراء يعيشون بمناطق جبلية نائية، إن العمل مع الأقليات الإثنية وبذل الجهد لتوحيد و مساواة المجموعات الإثنية من مهامنا الأساسية لسياسات الحزب ، فالعمل على المجموعات الإثنية يُرسخ التنمية الإقتصادية ، فالمساواة العادلة بين الإثنيات ينتج عنها اقتصاد ناجح. يجب تشكيل سياسات تفضيلية خاصة لدعم التنمية الريفية للمناطق التي تقطنها الأقليات الإثنية و توفير مساعدات أفضل كما يجب التركيز على تدريب مسؤولي الأقليات، و تطوير و توثيق ثقافتهم و توفير التعليم الثانوي .

يؤدي جميع ذلك إلى مساعدة الطائر الضعيف ان يكتسي- تدريجياً بالأجنحة القوية وخلق الظروف المواتية ليكن أول من يُخلق .

الطموح الكبير:

إن انعدام الطموح و النزاهة الصلدة و عدم استمرارية خدمة الشعب، ستُعرقل عمليتي الطيران و التحليق عالياً.

ترتبط صرامة الحزب الحاكم و الحُكم بالنزاهة لإنجاح أو إفشال عمليتي الإصلاح والإنفتاح فهي الخط الحيوي المستمر للحزب، لن نسمح للشعب بالبحث عن مصالحهم الخاصة من السلطة التي يتمتعون بها لأن الغرض الأساسي من المسؤول هو الخدمة و المشاركة "فكل ما نتوق اليه لا يتحقق بمرة واحدة " فلا يمكن للمسؤول ابتغاء الثراء - " لا تمد يدك، فاليد الممدودة تُقبض"<sup>3</sup> . بجانب مناصرة الحكومة النزيهة و النزاهة ، يجب التفريق ما بين السلوكيات غير القانونية و مخالفات النظام و الأخطاء التي ارتكبت أثناء مسيرة الإصلاح و الإنفتاح، من الضروري الحفاظ على حماس المُصلحين و تشجيع المسؤولين على مبادرة التطبيق من أجل الشعب. يجب أن نعاقب على الخطأ و نقف مع المحفذات و نكن على يقين دائم بأننا نملك سياسات جيدة و رشيدة .

فيما يتعلق بإقليم ننجيان فإننا على ثقة تامة بأننا من خلال العمل المُضني يمكننا خلق معجزة أن " الطائر الصغير الضعيف يمكن أن يُصبح أول من يطير و يُحلق في سماوات مختلفة.

## "المنظومة الإقتصادية"

سبتمبر 1988

لكل أغنية و لحن فكرة رئيسية محددة تنعكس من خلاله ؛و يستطيع الإنسان تمييز ذلك اللحن عن غيره بمجرد الإستماع إلى لحن ألفت الأذن سماعه. إن الفكرة الرئيسية هي روح الأغنية، ولكل جانب من جوانب العمل أفكار معينة كذلك التنمية الإقتصادية الإشتراكية . في إحدى جولاتي التفقدية بإقليم ننجيان لاحظت وجود عدة جوائز و أوسمة عُلقَت على جُدر مكاتب الحكومة تعكس تحقيق التميز وكونها " رقم واحد " في عدة مجالات مختلفة، و للأسف لم يكن من ضمنها ما مُنح للتنمية الإقتصادية. من الجدير أن نتساءل هل هنالك فكرة أو هدف؟ لا أعتقد ذلك ! فوجود أوسمة إنجاز ليس من ضمنها ما مُنح من أجل التنمية الإقتصادية ليس مُجدياً فينبغي طرح هذه الأوسمة جانباً لأن العمل دون ترتيب الأولويات والإلتزام بالأساسيات يُعتبر مجرد ترقيع .

للغناء في انسجام تام ، ينبغي على الفرقة الموسيقية التركيز على الفكرة الرئيسية للحن و الإيقاع . ينطبق ذلك على العمل الإقتصادي ،و ذلك إن شددت كل الوحدات على أهمية عملها، و لكن إن قام كل فرد بأداء لحن مختلف سيختل الأداء و يفشل ،لذا ينبغي الدعوة إلى "منظومة الإقتصادية" <sup>4</sup> يجب أن يكون هنالك سلوك لمثل هذه المنظومة يُمثل كل من الحكومة و لجنة الحزب المحلية و القيادة على المستوى المحلي.

لقد إنخرط المجتمع الحديث بحقبة الإقتصادات الضخمة و الإنتاج فيجب إيلاء الإهتمام بجميع مجالات التخطيط و البحث و الإنتاج و النقل و المبيعات و الخدمات لأن فشل أحد الجوانب يؤدي لتوقف النشاط الإقتصادي و تُصبح الحلقة الضعيفة عائقاً للتنمية مما يؤثر على النشاط العادي.

إن عمل الأقسام المختلفة والوحدات بالفرقة الموسيقية مُعقد للغاية وذلك باستخدام آلات وأصوات مختلفة " الأوتار المتشابكة تسري كالمطر المتساقط بسرعة، و الأوتار الضئيلة تسري كالهمسة الرقيقة " ، ومع ذلك يجب على الفرقة اتباع سلوك الحزب والحكومة ، يجب أن نغني معاً لحن التنمية الإقتصادية بصرف النظر عن طابع الفرقة إن كان كلاسيكياً أو بوب طالما أن هنالك إيقاع واحد وأغنية واحدة فهي لديها النداء الفني . أما إن قامت لجان الحزب بأداء أغنية ، بينما أدى مجلس الشعب أغنية أخرى ، كما أدى المجلس السياسي الإستشاري للشعب أغنية مُغايرة و غنت الحكومة ايضاً أغنية أخرى اذلاً شئ سوى النشاز ، ولن تُؤدى اغنية جيدة أبداً بهذا المكان .

تتطلب المنظومة الإقتصادية التعاون والتنسيق فهي لا تعمل من أجل قضية مشتركة فقط بل العمل معاً، فمن دونها لن نجني سوى التشتت وعدم الإتفاق يجب علينا تعميم الحماس في كل قسم وفي كل مجال فمنذ أن يتم إتخاذ المنظومة، يجب على كل الأقسام المبادرة بالتعاون والتنسيق تلقائياً.

ليس من البساطة أن صيغة  $2 = 1 + 1$  ولكن ما نريد اثباته هو أن  $1 + 1 < 2$  أي ما يسمى بفائدة عملية التكامل . لنقارن ذلك برياضة كرة القدم ، إن المستوى العالمي لمنافسة كرة القدم يرتكز على المهارات الفردية وحركة القدم ذلك هو الإتجاه السائد في العالم ، فأحراز الأهداف يعتمد على التعاون بين اللاعبين كما يعتبر التنسيق من المجالات المهمة للتكتيك الواعي في مجال كرة القدم . قال المعلق التلفزيوني المشهور في خسارة الأرجنتين المؤلمة لنهائيات كأس العالم الأثنا عشر- " إن اللاعب النجم مارادونا ركز على الفرد وليس الجماعة وإن اسلوب النجم الأرجنتيني الفردي أدى لخسارة الفريق في بطولة كأس العالم " غالباً ما ينتقد مشجعي كرة القدم بعض اللاعبين على درجة الكرة المبالغ فيه لأنهم لا يُحبذون ذلك حينما يحاول اللاعب إظهار مهاراته الفردية مما يضر- بالتعاون بين الفريق و يقلل من فرص تسديد الأهداف .

فيما يتعلق بالعمل الإقتصادي المحلي ، يجب على كل الإدارات المختلفة بكل مستوياتها العليا و الدنيا، المتصلة و غير المتصلة أن تُشكل تكاملاً متحداً . فكل قسم له علاقة مستقلة و هو جزء من الكل ولا يمكن أن ينفصل أو يقطع علاقته بالأقسام الأخرى. " إذ لا يمكن لشعرة واحدة من شعر الحصان الأصيل أن توضح شكله ولا يمكن للون واحد أن يعكس جمال اللوحة " بمعنى أن يتصرف كل قسم كوحيد الذئب و يعمل ضد استراتيجية التكامل ،ينبغي لكل مسؤول العلم بأن عليه واجب التعاون طالما أنه يملك موقعاً بهذه المنظومة .

من أجل أن تمتلك المنظومة الإقتصادية قيمة فنية قوية ، يجب عليها التمسك بنظام و تقنية المجموعة، فينبغي لكل فرد وكل قسم الإهتمام بالإستراتيجية العامة ، ووضع هدف موحد نُصب الأعين و بالجهود الصلدة و بصوت واحد سننتج الحاناً رنانة و أغاني جميلة .

## المهارات الأساسية للمسؤول لخلق علاقات وثيقة مع الشعب

يناير 1989

إن الموقع الجغرافي المتفرد و ظروف التنمية الإقتصادية المحدودة للمناطق الفقيرة تعني أن التغيير بتلك المناطق عملية ممرحلة. ومن أجل تغيير أوضاع الفقر و التخلف نهائياً ينبغي على الشعب الإنخراط في جهود متواصلة طويلة الأمد و بروح صلدة و تفاني مثل قطرة الماء التي تثقب الحجر، لهذه الغاية تقع مسؤولية المهام الشاقة على المسؤول دون الغير. اذاً ما المهارات المطلوب توفرها بهؤلاء المسؤولين ؟ و للإجابة على هذا السؤال يجب أن نلفت الإنتباه إلى مسألة الظروف الأساسية للتنمية و التغيير بالمناطق الفقيرة . فعلام تعتمد تنمية المناطق الفقيرة ؟

هنالك شيئان أساسيان : أولهما قيادة الحزب و ثانيهما قوة الشعب . تتجسد قيادة الحزب في توجيهات و أسس و سياسات الحزب التي تُنفذ بواسطة المسؤولين و حين يندمج المسؤولين بالشعب و يخلقون علاقات طيبة مع الشعب يستطيعون بذلك تنفيذ مبادئ الحزب و سياساته و هذا جانب من الإجابة عن السؤال ، أما الجانب الآخر فهو أن الشعب يحتاج لقيادة ، فمن دون القيادة لن نتمكن من الحفاظ على حماس الشعب . يُتطلب في القيادة الحقيقية المصداقية فمن أين تأتي مصداقية القائد ؟ تُبنى المصداقية بالتدرج و العمل من أجل الشعب بامتنان و إخلاص و مثابرة و لا تأتي بالإتكال على السلطات العليا و بذل الطاقات أو إستخدام الحيل .

يجب أن يكون القائد كفوئاً، فمن أين تأتي الكفاءة ؟ تأتي الكفاءة من فهم وإتقان أهداف القانون التي تتجسد في التطبيق على الناس .

و لتطوير كفاءة القائد ، ينبغي إلهتمام بالشعب وأن نكتسب طاقتنا من العمل وسط الناس، كما ينبغي اكتساب المعرفة المتأصلة ، فإن قمنا بتطوير دور قادة الحزب و تحفيز حماس الشعب ، سنكسب المسؤولين على كل المستويات إمكانية خلق علاقات طيبة مع الشعب فهذه هي المهارة الضرورية التي ينبغي على المسؤولين ممارستها بجد. و أثناء مسيرتنا سنتعرف على بعض المشاكل و الصعاب . فمن أين نبدر الحل و علام نعلم لتجاوز الصعاب ؟ يمكننا مناقشة أفكاراً مختلفة من جوانب متعددة فالشيء الأساسي هو حشد و تقوية الشعب و بذلك يكتسب قادتنا المسؤولين على كل المستويات إمكانية الإنخراط العميق مع الشعب في مواقف حقيقية فهم ينتمون إلى الناس ويعملون من أجل الناس ، فالمسؤول الذي لا يُدرك ذلك أو يحتج على فعل ذلك لن يمتلك المهارة الأساسية و يعتبر قائداً ليس كفوئاً.

طرح الأستاذ بجامعة هارفارد جون كنعق فيربانك سؤالاً في كتابه " ثورة الصين العظيمة " مبتدراً : (إعتباراً من العام 1928 بدا أن مستقبل الصين كان يرتبط بالحزب التايواني الوطني (الكومنتانغ)....، فكيف تحول الوضع بعد عشرين عاماً ؟ <sup>5</sup> فكانت إجابته: أن قادة الكومنتانغ كانوا كباراً في السن و أصبحوا متهاكين " ..... و غربوا الشعب الصيني <sup>6</sup> بينما كرس قادة الحزب الشيوعي أنفسهم من أجل قضية، و أصبحوا رواداً على شفا حفرة من الثورة الصينية الوطنية <sup>7</sup> وفقاً لرؤية فيربانك فقد أدرك الكاتب مشكلة الطموح لعامة الشعب الذي كان نادراً ما يذكرها العالم البرجوازي وأشارت كلماته تحديداً إلى القضية الأساسية للإنتصار في الثورة الصينية – وهي بناء علاقات طيبة مع عامة الشعب. قال هوانق يانبي <sup>8</sup> المناصر للوطنية و الديموقراطية لماو سيتونق<sup>9</sup>: إن القليل من الشعب، و الأُسُر و المجموعات و المحليات و حتى الشعوب لديها المقدرة على التحرر من هذه الدائرة.

وذلك بالتركيز على كل القضايا و بذل أقصى الجهود ، ربما تكن الظروف قاسية نوعاً ما، وينبغي عليهم النضال من أجل البقاء . فبينما تتغير الأشياء تدريجياً إلى الأفضل ، يقل التركيز على القضايا ، حينها سيدداد الرضا بالنفس و ينتشر- من فئة قليلة إلى فئات كبيرة حتى يصبح عادة ، وحتى مع الجهود الجبارة فإن الوضع لا يمكن أن يتحول . فقد كان هوانق يطمح إلى إيجاد طريق جديد يسلكه أعضاء الحزب للهروب من الدائرة التاريخية التي تحوّل فيها الحكام من العمل الشاق و الإبتكار إلى العُزلة عن الشعب . رد ماوسيتونق على ذلك قائلاً: لقد وجدنا مخرجاً جديداً يُمكننا من كسر هذه الدائرة، و ذلك بالديموقراطية و خط الجماهير ، حينما يُسمح للشعب مراقبة الحكومة فلن تجرؤ الحكومة على التواهن . و حينما يتحمل كل فرد المسؤولية فإن فقدان الحاكم لا يؤدي لانهيال الدولة. أوجز ماوسيتونق نظرية و تطبيق الحزب و شكّل دعوةً رصينة تخدم الشعب بإخلاص و قد كتبت ضمن دستور الحزب كهدف أوحد للحزب . و يمكن أن نلاحظ بأن خلق العلاقات الطيبة مع الشعب محتوماً من قِبَل طبيعة و رؤية الحزب و أصبح تقليداً مُتقناً و اسلوباً مُتبعاً على مدى فترة الكفاح الثوري لذا يجب علينا الفهم من هذه الفرصة المواتية سببية و جوب العمل الشاق على المسؤولين لتطبيق الكفاءة الأساسية لخلق علاقات طيبة مع الشعب.

تُعد الدعوة إلى خلق علاقات طيبة مع الشعب ذات أهمية بمكان ، و عموماً فإن الحزب و المسؤولين يتمتعون بعلاقات طيبة مع الشعب بخلاف السابق فقد شهدنا انخراط بعض المسؤولين بالبيروقراطية و مذهب الذاتانية و الشكلية و مذهب الفردانية و سوء استخدام السلطة و بعض الممارسات الفاسدة الأخرى . و في بعض الحالات يصبح ذلك من أكثر المشاكل خطورة فقد كان رد فعل الشعب على ذلك قوياً و تصاعدت الإعتراضات ، و منذ خمسين سنة ماضية حذر زوايلنالي<sup>10</sup> الحزب بأكمله : من أن خوف الهزيمة في المعركة أهون من ضعف الروح المعنوية للشعب ! فإن افتقدنا الدعم من عامة الشعب فسيصعب إصلاح الوضع . و إن لم نُركز على العلاقات الطيبة مع الشعب، سنفتقد علاقة الدم و اللحم التي ربطت ما بين الحزب و الشعب و التي بُنيت على مر السنوات العصيبة من حرب الصين الثورية .

إن نجاح الحكم يقع على اتباع قلب الشعب ، أما الفشل فينتج عن مخالفتهم . وقد تمتع حزبنا بالحكم الآمن لمدة 40 سنة . إن خطر الإنعزال عن الشعب زاد بشدة مقارنة مع فترة الحرب كما أن احتمالية التاذي من هذه العزلة اذدادت بقوة .

في الواقع أننا نؤكد بشدة على الإستقرار الإجتماعي . فمن يحمنا ؟ تأتي حمايتنا من الشعب، بل من عشرات الملايين الذين يدعمون المبادئ الأساسية الأربعة<sup>11</sup> بإخلاص ، كما يدعمون مسيرة الإصلاح و الإنفتاح " يرتكز الحكم على تأكيد كيان الشعب كما أن تأكيد و تحقيق كيانهم يعتمد على الإهتمام بمعاناتهم " ومازالت هذه المقولة القديمة عن الحكم ذات قيمة حتى اليوم .

فطالما أننا نُدرك و نُعالج معاناة الشعب فإن ذلك مثل معالجتنا للأمراض الحادة ، و طالما أننا نُمثل حقاً مصالح الشعب الأساسية و نضعها نُصب الأعين فإن الشعب سيُلتف حولنا و لن نُصاب بالقلق حيال الإستقرار الإجتماعي .

وكما كتب قويانو<sup>12</sup> شاعر مينغ ديناسي " عاش قوجيان في الجبال و رجاله يقدونه بأرواحهم " وقد عني بذلك أن قوجيان ملك يو عاش في جبال كوجي و قد عانى صعوبات قاسية لبناء قوة ضد غزو الدولة المجاورة واو ، فعمد إلى كسب ثقة الشعب فأصبحوا على أهبة الإستعداد للتضحية من أجله فقد كانت اهتمامات هذا الملك الإقطاعي تتعارض مع الشعب، و لكن حينما انخرط وسط الشعب و أبدى رغبته للوقوف بجانبهم و صمم على مشاركتهم السراء و الضراء كانت النتيجة أن ضحى الشعب من أجله. إن الإهتمامات الأساسية لمسؤولي الحزب تتلائم مع هؤلاء الناس. و طالما أننا نحافظ على العلاقات الطيبة مع الشعب و نشاركهم آلامهم و اهتماماتهم فان ذلك يؤكد أواصرنا القوية بهم و نكتسب بذلك عقولهم و قلوبهم.

يجب على أعضاء الحزب والمسؤولين أن يكونوا على صلات دائمة و قوية مع الشعب وينبغي ألا يكون ذلك شعاراً بل يُترجم إلى أفعال حقيقية . فمن خلال رؤى الواقع المعيش فإن أهم ما يمكننا القيام به هو اتباع خط الجماهير ، و تسيير الحزب وفق نظام صارم و العمل الرصين من أجل الشعب .

ولاتباع خط الجماهير يجب علينا الإمساك بذيام ووجهات نظرهم فالعلاقة الطيبة المُقربة من الشعب تُصبح تصرفاً واعياً. ثانياً، يجب أن نتغلغل دائماً وسط الشعب وأن نخلق قنوات اتصال مستمرة بهم ، سنتخذ ثلاثة إجراءات بإقليم ننجيان في هذا العام ، أولها : على قادة المقاطعات والأقاليم الذهاب للقاعدة الشعبية و تكوين مكتب بها، ثانياً: على القادة بكل المستويات تأسيس نظام استقبال يومي لعامة الناس .

ثالثاً : على القادة المسؤولين تكوين روابط خاصة بالوحدات الأساسية لقاعدة الشعب . و أو من بأننا من خلال هذه الإجراءات لن نتمكن فقط من تنفيذ خططنا بل سنتمكن من صياغة علاقات طيبة تجمع ما بين المسؤولين و الشعب و تُحسن من ممارسة عملنا، و تُحفز الإحساس بالمسؤولية ورسالة الحزب وسط القادة و المسؤولين بجميع المستويات .

إن أساس نظام الحكم الدقيق للحزب هو كسب ثقة و دعم الشعب عن طريق الممارسات المعتدلة لتجديد و تطوير أفضل الطرق لإدارة الحزب . من المهم جداً لأعضاء الحزب أن يعملوا بكد وأن لا يرضخوا للفساد . توجد نماذج عدة لمسؤولين مخلصين عملوا بجد على مر التاريخ الصيني مثل رجل الدولة و الإستراتيجي زونق ليانق<sup>13</sup> الذي جاهد بشرف و قدم أفضل ما لديه حتى مماته و عزم بأن لا يسمح لنفسه أو عائلته باستحواذ الممتلكات سواءً داخل أو خارج بيته و عزم العالم الرسمي لسلالة سونق أن يُضحى بنفسه من أجل دولته و أن يحضر شخصياً للمسائل العامة و أن يعمل ليل نهار ، " كان غير مبالٍ للأشياء المادية و لا يمتلك مصالِحاً خاصة بها " كان يرتدي الملابس الخشنة و يأكل ما يطعمه الفقراء حتى نهاية حياته .

فإن استطاع المسؤولين الإقطاعيين القيام بذلك فمن يُجزم بأن المسؤولين البروتاريين لا يمكنهم القيام بذلك ؟ يُعتبر الجيل السابق من ثوار الطبقة العاملة المتمثلة في الرئيس ماو سيتونق نموذجاً للإخلاص و الإجتهد ، يجب على المسؤولين بكل المستويات الإحتذاء بالجيل السابق من ثوار الطبقة العاملة و الكفاح من أجل طهارة الكف و الجد دون التذمر من الفقر أو الصعوبات . و بهذه الطريقة نستطيع التغلغل دائماً داخل الشعب .

و للحصول على نتائج أفضل يجب علينا القيام بالأعمال الحسنة و التواضع للشعب فهم الأكثر واقعية . إن الشعب لا يتوق لسماع ما تقول بل لرؤية كيفية تنفيذك لذلك ولا يتوق لسماع خطاباتك المنمقة بل يريد رؤية أدائك . يعاني الشعب بالأقاليم الصغيرة ذات البنية الإقتصادية الضعيفة الكثير من الصعوبات التي تتطلب الحلول .

لا خيار لدينا سوى تقييم قوتنا و أن نفعل ما بوسعنا و أن نكابد من أجل الناس . توجد بعض المسائل التي يستحيل فعلها كما يتوقها الشعب ، و لكن طالما أننا نستمر بتقديم أشياء قليلة و حقيقية في كل عام سيدعمنا الشعب و يتطوع للعمل معنا بحماس لتتجاوز الصعوبات معاً ، يقول بعض الرفقاء أنه لا يمكن القيام بشئ دون مال و لا يُعد ذلك تحليقاً خارج السرب و أنما لا يتناسب ذلك مع كل الأوضاع .

إن القيام بالأعمال الحسنة من أجل الشعب متعدد الوجوه ( فالبنسبة لعامة الشعب المال يحل المعضلات الفعلية للشعب في العمل و الحياة ، ولكن الذهاب إلى الريف لدعم سياسات الحزب به ، و تحسين التعليم و حل شؤون الشعب سيقوي من أساس بنيتة و سيدعم تطور الإقتصاد الريفي كما سُنجرى المسوحات و دراسة الحالات ثم تقييم التجربة للإستفادة منها و الإسترشاد بها في العمل . وللقيام بأعمال طيبة و حقيقية يجب علينا التركيز على توسيع الرؤية و تجديد العقول.

أولاً: يجب علينا امتلاك مفهوم جدلي للقيام بأعمال حسنة و حقيقية للشعب ولا يعني ذلك منح المال و المواد ببساطة ، نحتاج إلى القيام بأعمال حقيقية من أجل التطور المادي و العقلي و التقدم الثقافي . ثانياً: يجب أن نعلم مواضع التركيز ، و أن نركز على مشاكل الشعب الحرجة في العمل و العيش فالقضايا العصبية و الساخنة تجذب إنتباه معظم الناس ينبغي أن نسعى لحل معظم هذه القضايا فلن نستطع التهرب من القضايا المستعصية و نركز على اليسير منها أو نركز على القضايا غير المهمة و نتجاهل المهم منها أو نتجنب المشاكل العسيرة .

ثالثاً: يجب أن نطور من كفاءتنا في القيام بالأعمال الحسنة الحقيقية ، و التركيز على أداء الأعمال بصورة منطقية ، و تعزيز التفكير العلمي المنطقي في سير العملية ، و لتقييم فائدة ما نقوم به ، يجب ألا نضع في الحسبان الحاجة الماثلة فقط ، بل وضع العواقب غير المقصودة أيضاً ما تكن ، فحل مشكلة واحدة دون الأخر يُخلف الكثير من الندم . فعلى سبيل المثال إن قمنا ببناء سد فستُحل مشكلة المشاة و حركة السيارات ولكن إن لم يكن هنالك إنسياب للماء سندمر بذلك التوازن البيئي ، اما إن قمنا باستغلال طاقة الماء الحرارية الأرضية فسيتمكن الشعب من أخذ حمامات صحية بسهولة و سيشعرون بالسعادة ولكن ربما يغوص التشييد في عمق الماء و يسبب مشاكل صعبة المراس ؛لذا ينبغي الحذر من القيام بأعمال غير مدروسة و ألا نهدر الجهود أو ننضم لأنشطة غير مُجدية. ينبغي أن نرفع شعار العمل الجاد و الحقيقي من أجل الشعب .

رابعاً: يجب علينا امتلاك نظرة كلية ، و التمسك بمبادئ الحزب و أداء الأعمال وفقاً للسياسات ، يجب ألا نستأنف المشاريع جزئياً أو تلك التي لا يمكن انجازها كلياً .لا يمكننا العمل على المدى القصير ، وخاصة فيما يتعلق بالسعي لتحقيق إنجازاتنا الشخصية مع تجاهل السياسات واللوائح.

أما فيما يتعلق بأداء الأعمال الحسنة يجب أن يتعلم الشعب حب الوطن و الإشتراكية و الجماعية و سياسات و مبادئ و أسس الحزب ، بهذه الطريقة سيجد الشعب إهتمام الحزب و الحكومة و علو شأن النظام الإشتراكي و سيدعمون بذلك الحزب و الإشتراكية .

## شموخ ننجيان

### أفكار حول التقدم الثقافي

#### يناير 1990

لا يبذل الشعب قُصارى جهده مالم يكن تحت وطأةٍ ما . وكما قال وانق شيني<sup>14</sup> ذات مرة إن لم تتعرض البئر للضغط فلن تنتج بترولاً، وذاك حال البشر- دون الإلحاح أو التعرض للضغوط يكادون يصبحون بلا فائدة . نُدرك أن إقليم ننجيان مصاب بالفقر ومن الواضح رؤية ذلك على مد الممرات و الطرق . وقد منحنا الفقر الرغبة في النهوض و التغيير، و بامكاننا المُضي قُدماً لمواجهة هذه الشدة .

تعتبر وطاة الفقر ذات فائدة، فالضغوط وحدها لا تكفي لا سيما أن نظرة الشعب للفقر دون منظور تاريخي و استشراف للمستقبل تُسهل عليهم فقدان الثقة بالنفس و احترام الذات و ستستدر عطف الآخرين و شفقتهم و مشاركتهم الوجدانية في ذلك ، و تكون وطاة الفقر سلبية إن أدت للتقهقر و الإذراء . لذا حينما نناقش الفقر يجب ألا ننسى- وضع مجد و شموخ ننجيان في الإعتبار ، و حينما نذكر الضغوط يجب ألا ننسى مناقشة شحد الهمم.

فيم يتمثل مجد و شموخ ننجيان ؟ أعتقد أن وجود الأنهار الجميلة و الجبال نوع من المجد و الشموخ إضافةً إلى تقاليد المنطقة الثقافية الرائعة و روح الشعب في الإعتماد على النفس و العمل المُضني ، و الدمائه و الأمانة و البساطة هي أنواع أخرى من الإعتراز ، فحينما نعي مدى المجد الذي نملكه سنمتلك الثقة بالنفس و احترام الذات و الدافع القوي للمضي- قُدماً . هنالك مثل يقول " تتباهى الجدة قراني بالبطيخ الذي تطرحه للبيع " الذي كان غير مُستثاقاً، فإن كان البطيخ صالحاً حقاً و لديه ميزاته الخاصة فلما لا نتباهى به ؟ يُعد ذلك مثلاً لإظهار تقدير الذات و الثقة بالنفس . لا ضير في أن نصبح مثل الجدة قراني التي ليس من السهل تقليدها. يجب أن نُدرك تماماً حجم امكانياتنا و كيفية عكسها على الآخرين لجعلهم اكثر تفهماً لنا .

يجب على شعب ننجيان امتلاك الفهم الجيد للأرض وإن لم يكن ذلك فكيف نُحب هذا الإقليم ونميه؟ بإمكاننا مساعدة الشعب على فهم هذا المجد الذي تمتلكه ننجيان فمن منظور التقدم الثقافي يحتاج شعب ننجيان إلى الوعي الذاتي لأن المولد والنشأة في هذا المكان لا تعنيان المعرفة التامة به ، فبعض الشعب لا يتواءم مع ننجيان ولا يُدرك مكنونها وتاريخ المنطقة الرائع ، حتى وإن تمكن من معرفته فإنه لا يفهم الطريقة التي آل بها الوضع الحالي ببساطة يحسد بعضه البعض ويفقد الثقة بالنفس . إن القصور في الوعي وُصف جيداً في هذه الأبيات من قصيدة : " لما لا استطع اخبارك بالمظهر الحقيقي لجبل لوشان \ لأني ببساطة على الجبل " من هذا المنظور ، يعني التقدم الثقافي تطوير أخلاق الشعب و الحياة الثقافية . فإن أحس الشعب بالإحباط والإستياء في مكان ما فلا يمكن القول بأن التقدم الثقافي الجيد حدث هنالك . لقد انخرطنا في الإصلاح و الإنفتاح فينبغي أن نسمح للغرباء الحصول على الفهم التام لإقليم ننجيان فذلك مهم جداً ، لأننا نريد كشف القناع عن المنطقة لزيادة جاذبيتها ، فإن لم تحصل المنطقة على وجهات نظر من خارجها فلا يمكننا القول بأن الإصلاح و الإنفتاح يسيران بصورة جيدة في المنطقة . كما يوضح ذلك أن التقدم الثقافي ذا علاقة وطيدة بالإصلاح و الإنفتاح .

توجد بعض الاشياء التي اندرجت تحت التقدم الثقافي بالمنطقة . فالجانب المهم هو المضي- قدماً بهذا المجال . وقد لعبت الثقافة التقليدية الصينية دوراً ايجابياً في استمرارية و تنمية الشعب في جميع أرجاء البلاد . لقد وضعنا إحساساً قوياً لثقة الشعب بنفسه على مر آلاف السنين من تاريخ الحضارات . وتعتبر الثقة بالنفس هي المُكون الثابت لروحنا الوطنية في أوقات الشدة والإزدهار ، حيث تَمَكَّن الشعب الصيني من بناء هذه الثقة من خلال تعرضه لأزمات داخلية و خارجية في التاريخ الحديث ، فأصبح جديراً بالإعجاب في العصر- الحديث . يُعتبر التقدم الثقافي ذا أهمية في إقليم ننجيان . إن هدفنا الواضح هو ترقية الثقافة الرائعة لهذه الأمة عن طريق اتخاذ الثقافة لتعزيز الثقة بالنفس و زيادة ثقة العالم الخارجي ايضاً بإقليم ننجيان .

يتطلب هذا الهدف إحاطة الفهم بماهية مجد و شموخ ننجيان . فعلى سبيل المثال يعتبر إقليم ننجيان غنياً بثقافة مجموعة الشبي العرقية . كما يعتبر الإقليم حافلاً بالكفاح الثوري على حقب من الزمان و يكافح شعبه ايضاً من أجل الوصول إلى الرفاهية ، اضافةً إلى ذلك، يتزين الإقليم بالمناظر الطبيعية حيث تعانق الجبال البحر.

يتطلب التقدم الثقافي إلى وعي الشعب ، وحينما نتناول الحديث عن التوعية العامة تتبادر مسألة الفاعلية التي تنطوي على فحوى الرسالة و قالبها . فالفحوى هو روح و نقطة إنطلاق الرسالة ، ولكن لا يمكننا ببساطة الهتاف والصرخ عن أمجاد ننجيان في كل أنشطة البناء الثقافي ينبغي الإهتمام بقالب النشاط و كيفية انتهاجه فإن كان النهج و القالب غير مقبولان من قبل الآخرين فإن الفحوى غير مقنعة و أن نشاط الوعي العام غير فاعل . و صدقت المقولة " أن الكلام غير الأنيق غير محبب من قبل عامة الناس"

ما البنيات الجيدة ؟ سنستمر لاكتشاف هذه النقطة و لكن ينبغي على الأقل التركيز على الآتي: أولاً: ينبغي أن يكون هنالك هدف ذا فحوى يتوق الشعب لرؤيته و سماعه و ليس من أجل القالب الظاهر فقط . ثانياً: يجب أن يكون الهدف منشوداً من قبل العامة فالأشياء المنفصلة عن الشعب لن تكسب حماسهم . ثالثاً: بإمكاننا انفاق القليل و العمل أكثر بالتركيز على قيمة الفاعلية . فحتى حفنة النقود المعدنية تصنع صوتاً وتترك أثراً حينما تُلقى على الماء . رابعاً: ينبغي ان نتوافق مع أذواق الشعب و ألا نكن واسعي الأفق .

يمكننا القيام ببعض الأشياء المطبقة عملياً في جميع أوجه التقدم الثقافي في ننجيان لأنه الوقت المناسب لذلك . و اقترح أولاً إنعقاد مهرجان ثقافة الشبي التي عرفناها جيداً و التي تذخر بالأغاني الجديدة و التراث و الأمثال و الموسيقى و الأغاني التراثية و الحكايات القديمة و الفنون و الحرف اليدوية و الإرث الثقافي و الفنون العسكرية . و الظروف مواتية لتنظيم معرض ثقافة الشبي .

تراودني أيضاً فكرة قديمة لعمل برنامج تلفزيوني يستخدم وسائل الإتصال الحديثة في التلفزة وذلك لعرض أوجه الشموخ التي تتمتع بها ننجيان . بإمكاننا معاً جلب الصور و الأغاني، و المناظر المرئية و الصوتية المُدمجة لتقديم الصفة المميزة لإقليم ننجيان بصورة واسعة كما يمكننا وضع تصور وطني و أجنبي لا سيما أنني قمتُ بتطوير برنامج توثيقي بمعونة خبراء من جمعية الموسقيين الريفية يُدعى " سيمفونية الجبال و البحار " يوجد لدينا فنانيين و موسيقيين يلعبون دورهم و يمكننا دعوة فنانيين آخرين من مناطق أخرى . فالإبداع يُمكن الناس من الإكتشاف و الإطلاع على ننجيان . ينبغي أن نمتلك الثقة في عمل التوثيق التلفزيوني ليرى العالم أمجادنا .

فإن امتلكننا الفهم التام و قمنا ببث أوجه المجد لإقليم ننجيان فسيعلم الناس من الأقاليم الأخرى و المقاطعات و الدول ما يمكن أن يمنحه إقليم ننجيان - و بهذه الطريقة سيتوق كل فرد لأن يصبح فرداً من أفراد ننجيان كما أنهم سيتوجهون بقلوبهم و أرواحهم و يعشقون الإقليم .

## الحكومة النظيفه هي الرؤية التاريخيه للشيعه

فبراير 1990

للصين تعاليم قديمه تقول " إن من يكسب قلوب الناس يكسب الحكم " <sup>15</sup> اذاً ما الذي يفعله الشيوعيون الصينيون لكسب قلوب الشعب ؟ من البديهي أن نعتمد على النزاهة و خدمة الشعب بإخلاص تام و قد برهنت الثورة الديموقراطية و التطور الإشتراكي ذلك . كما تعلمنا درساً من الجوانب السلبية للإضطراب السياسي الذي حدث في العام 1989 <sup>16</sup> هو : أن الحكومة النظيفه هي الرؤية التاريخيه للشيعه فإن لم نتخذ هذه الرؤية فإننا سنفقد تعاطف الشعب و ستظهر نقاط ضعفنا للعدو.

ينبغي علينا ملاحظه أن حزبنا قد صمد أمام اختباري كونه حزباً حاكماً و انخراطه في الإصلاح و الإنفتاح . إن أغلبية أعضاء الحزب كرسوا لخدمة العامه فقد وصلنا بذلك لمفهوم محدد فحينما يصل حد الفساد لفئه من أعضاء الحزب إلى درجة غير محتمله ، يجب معاقبتهم لتسكين غضب الشعب، وفي بعض الأوقات التي يكون فيها الفساد سائداً ، يعتقد البعض أن الإصلاح و الإنفتاح ملزمان من أجل إزالة و رفع الفساد و إن كان ذلك صحيحاً فإن الإصلاح و الإنفتاح لا يلهمان الشعب بل يصيبانهم بالفساد ولن يقويا من تعاضد و تماسك الحزب بل يثبطانهم و نحن لا نبتغي هذان النوعان من الإصلاح و الإنفتاح . إن طبيعه رساله الحزب و النظام الإشتراكي تُعنى بوقف زحف الفساد و انتشاره . هدفنا ليس النمو الإقتصادي فقط بل حكومة نظيفه و منظمه .

حين الالتصاق بواقع ننجيان نجدها منطقة فقيرة تفتقر إلى الموارد الأساسية وندرك بأن كبح جماح الفقر مهمة صعبة للغاية تتطلب منا مناشدة الحكومة النظيفة من أجل توحيد وقيادة الشعب. ولكن يستخدم بعض الناس سلطاتهم لجني المال عن طريق الإبتزاز والرشوة واستغلال العمالة دون مقابل ليصنعون من خلال ذلك عالمهم الخاص من المتعة كما يسرق البعض مواد البناء<sup>17</sup>، ويختلس المال العام حتى وإن كان مخصصاً للتعليم وحر الفقر والإغاثة بينما يتجاسر البعض الآخر مثل نائب رئيس الإتحاد الإقليمي الصيني زينق الذي كان يطلب المنح من خارج الصين لمصالحه الشخصية. فإن لم نكن أول من يقلق على شؤون البلاد ونؤجل الأمور الشخصية ونمثل هؤلاء الناس اذاً فما الأمل المنشود من قضيتنا؟ ولما يضع 2.7 مليون شخص من ننجيان ثقته فينا؟

لا خيار لنا سوى محاربة الفساد وتعزيز الحكومة النظيفة. في أواخر العام 1988 قمنا بدراسة خطة العمل الكاملة للإقليم لعام 1989، كما قمنا باتخاذ قرار تقوية بنية الحزب وقمع الفساد وتعزيز الإصلاح والإنتحاح. وفي يناير من العام 1989 في اجتماع لجان عمل الحزب بالإقليم تقرر تسليط الضوء على ثلاث مناطق لمحاربة الفساد: المسؤولين الذين اختلسوا الأراضي للبناء بمخالفة القانون ونظام الحزب، وسوء استخدام السلطة في تعاقد المشاريع وفرض الرشاوي والإبتزاز. وللبداً في نشر محاربة الفساد قررنا معاقبة المسؤولين الذين انتهكوا الأراضي لبناء منازلهم الشخصية.

في غضون السنوات الماضية شهدنا نتائجاً من معاقبة الفساد وبناء حكومة نظيفة وذلك من خلال الجهود المشتركة من كافة الإقليم، فوضعنا حداً للمسؤولين الذين يسلبون الأرض لبناء منازلهم الخاصة مخترقين بذلك القانون والنظام وإساءة استخدام السلطة في التعاقد وبعض التوجهات المعتلة الأخرى، كما احرزنا تقدماً كبيراً في التحقيق حول معظم حالات الإبتزاز والرشوة وأصبح ذلك إشارةً للعزيمة الصارمة للجان الحزب بالإقليم والمقاطعة لمعاقبة الفساد والانضمام إلى الحكومة النظيفة.

نواجه اليوم معضلة كيفية تعزيز هذه الإنتصارات و حصرها للمقاومة و بدأ الكفاح ضد الفساد إلى أبعد الحدود .

يجب علينا نحن الشيوعيين تكوين رؤية تاريخية من أجل بناء حكومة نظيفة طويلة الأمد يجب أن نجتاز العواقب بنجاح . فالعائق الأول هو أنفسنا . يقول لينين "إن السياسيين النبلاء لن يصبحوا فاسدين " فالشخصية الضعيفة و أفكار المسؤولين الملوثة ليست فقط سبباً هاماً للإفساد و إنما هي العائق أمام معاقبة الفساد فإن لم نُقوم أنفسنا فكيف يمكننا تقويم الآخرين ؟ " من أجل جلب السلام للعالم يجب على كل فرد أن يُقوم نفسه " لذا يجب تقوية الانضباط الذاتي باستمرار من أجل الحكومة النظيفة و خدمة العامة بصدق و ذلك لا ينفصل عن القبول الواعي للتربية . يجب أن نتعلم من أسس النظرية الماركسية ، و الإشتراكية، و الوطنية، و التقاليد الثورية، و الكفاح، و العمل المضني، و احوالنا الوطنية . اما العائق الثاني : هو العلاقات الشخصية . فهل سنكون متحدثين صريحين و نتميز بالنزاهة و الإستقامة و طهارة الكف إن كانت محاربة الفساد مُلزمة لأشخاص محددين مثل الأصدقاء و رفقاء الدراسة السابقين أو العائلة ؟ إن عمدنا إلى التساهل و تبسيط الأحداث الضخمة و تجاهل الأمور الصغيرة و تخلينا عن مبادئنا من أجل شخص ما سنفقد بذلك ثقة عشرات الملايين من الشعب .

يجب علينا تجاوز هذه العقبات ببساطة و ليس طرح الأسئلة عن كيفية تجاوزها . إن تجاوز العقبات يعتمد على الأساس، لذا يجب أن نجتث الأرض الخصبة التي يتغذى عليها الفساد. ماهي تربه الفساد الخصبة ؟ يُعتبر سوء استخدام السلطة واحداً منها ولا يهم كبر أو صغر حجم السلطة لأعضاء الحزب فقد منحنا الشعب هذه السلطة و بإمكاننا ان نتبع إرادة الشعب و أن نعمل من أجل مصالحهم ، منذ تسلمنا هذه السلطة من قِبَل الشعب يجب أن نسمح لهم بالتححرر من القلق حين استخدامنا هذه السلطة . فكيف نُشعر الشعب بالهدوء ؟ يعتبر تأسيس القوانين و اللوائح أهم طريقة لذلك كما يعتبر تأسيس نظام مكتمل و منظم و شامل لمراقبة و إدارة استخدام السلطة هي الوسائل الأساسية لمنع الفساد.

يجب علينا مواصلة تطبيق نظام الرقابة و النظامان المفتوحان من أجل الدعم و التطوير فالعمل ليس فقط للمستويات العليا بل ينبغي أن يتوجه نحو المستويات الدنيا من المجتمع حتى يُكرس كل مجهودنا لخدمة الشعب و يجب علينا قبول النقد و الإشراف على الشعب ، فإن قبلنا انتقاد و إشراف الشعب بشجاعة فسيعبّر ذلك عن قوة الشيوعيين كما يعتبر ذلك إظهاراً لتطبيق ما نهتف و نوعظ به .

يثق الشيوعيون في فرضية الرؤية التاريخية لبناء الحكومة النظيفة حيث تتركز هذه الثقة على التسليم بالحقيقة و السعى لها في كل الأعمال . ولبناء حكومة نظيفة بنجان في هذا الوقت يجب علينا القيام بثلاثة أشياء أولها ، مواصلة التحقيق و التقصي- عن حالات الفساد الكبيرة ثم توسيع و تعميق البحث و النتائج و نشر- القليل من القضايا الماثلة ، يجب علينا الإسراع في التحقق للتوصل إلى الحقائق لتمكين الشعب من النتائج بأسرع ما يمكن . كما يجب أن نلتزم بالأدلة و مواصلة التحقيق العميق و نستقر ببواطن القضايا يجب أن نركز على إيجاد أدلة جديدة نحقق من خلالها ، يجب أن نلتصق بالحقائق و استخدام القانون كميّار للوصول إلى الحقائق التي تصمد أمام اختبار التاريخ .

ثانياً ، " فهم الأوجه الرئيسية و الإستمرار في ملاحظتها " كما نواصل التحقيق و نتعامل مع الرشوة و الإختلاس و سوء استخدام السلطة في تعاقد المشاريع و سرقة الأراضي لبناء المباني الخاصة ، يجب أن نخاطب ايضاً مشاكل الحفلات و تسلية الضيوف و الإختلاس و القمار و الديون و التملك غير الشرعي من المال العام، ينبغي علينا إدراك الأوجه الرئيسية في كل المستويات و تحليل الأسباب و توضيح الوضع ثم إتخاذ الإجراءات الفعالة لإيقاف هذه التوجهات ، سيوضح ذلك للشعب مدى صدق الجهود المبذولة لمعالجة المشاكل العصبية و عزمنا حقاً على محاربة الفساد . ثالثاً، إن تأسيس حكومة نظيفة و نظام مساءلة يمنح قادتنا بكل المستويات نماذجاً طيبة ، و ذلك إن تمتعوا بالنزاهة و الصدق و قوّموا انفسهم قبل الآخرين منذ البداية .

يجب أن نطالب عائلاتنا و الأطفال و طواقم العمل بالإبتعاد و الإختباء و التوسط في جميع القضايا التي تتعلق بالأسرة و الأصدقاء و ذلك لاتباع قيادة الحزب و لتنفيذ الشروط المتاحة للصدق و النزاهة بدقة . وفي عملية بناء حكومة نظيفة يجب أن تكون فاضلاً لحمل اسم الشيوعية الجليل.

## حديث حول ولوج الخدمة العامة

مارس 1990

تمت دعوتي من قبل معهد مقاطعة فوجيان لعلم القيادة لمناقشة الطرق التي تُمكن المسؤولين الشباب من الإرتقاء إلى قادة جيدين . بإمكانني التحدث عن تجربتي الخاصة و الدروس المستفادة كمسؤول دولة دون دراسة متخصصة في هذه المجال. انتقيت عنواناً لهذا النقاش وهو " حديث حول ولوج الخدمة العامة "

"المسؤولون بالدرجات الدنيا يتحملون الأعباء الثقيلة ":

" المسؤولون بالدرجات الدنيا": هو مصطلح يستخدم بالصين القديمة يعود إلى المأمور صاحب السلطة الضئيلة بالمقاطعة . وكوني سكرتيراً سابقاً للحزب بالمقاطعة فقد شهدت صعوبة قيادة المقاطعة بفاعلية . وأثناء مخاطبتي للرفقاء توصلت إلى أننا ننتشارك نفس وجهات النظر. " يكون المكتب صغيراً بينما تكبر المسؤوليات ".

يمكننا مقارنة الشعب بشبكة يمتد شعبها في أكثر من 3000 مقاطعة ، فهم الزمرة التي تربط هذه الشبكة معاً فحينما تضيق هذه الزمرة سيتعرض الموقع السياسي الوطني للإضطراب و إن ظل قوياً متماسكاً فسيحدث الثبات للوضع السياسي .منذ تنفيذ تفاصيل القرارات الحكومية جوهرياً من قبل الإقليم ، برزت قيمة العمل على مستوى الإقليم مما أثار على رفاهية و أمن سكان الإقليم.

يمكننا التفكير في الإقليم كعالم مُصغر، يشبه العصفور، رغم صغر حجمه إلا أنه يمتلك جميع الأعضاء الحيوية .

لدى المقاطعة إدارة موازية ومنظمات تتوافق تقريباً مع تلك الخاصة بالحكومة المركزية وتم الإحاطة بالعمل على مستوى الإقليم ليشمل جميع القضايا السياسية والإقتصادية والثقافية والإحتياجات الأساسية للشعب في كل مرحلة من مراحل الحياة . يقول البعض أن الدبلوماسية هي العمل الوحيد الذي لا يتم عمله على مستوى المحافظة ، ومع ذلك هنالك مناسبات تستضيف فيها المقاطعات الزوار الأجانب .

يحتاج قادة الإقليم للإمام بالدبلوماسية ليصبحوا على جاهزية استقبال أعداد كبيرة من الضيوف الأجانب المتوقع زيارتهم للصين لمواصلة الإنفتاح فربما يُصبح الإقليم الصغير داراً لمئات الآلاف من السكان ، بينما يصير الإقليم الكبير داراً للملايين . إن تأثير القرارات السياسية ليس أمراً عادياً حيث لا مجال لعدم المبالاة . كتب هاي روى في لينق زين (فرمان النصح ) " إن أكبر تحدي ذاك الذي يواجه منصب حاكم المقاطعة " فالحكام هم الأكفاء بدرجة عالية وواسعو الإطلاع وهم ذوو أهلية كافية لقيادة الإقليم .

هنالك مقولة قديمة تقول "يأتي رئيس الوزراء من خلال منصب عمدة المدينة أو المقاطعة " فبعضاً من هؤلاء يمتلك خبرةً واسعة فيما يتعلق بأداء الأعمال الأساسية و يعمل الإقليم كفصل نموذجي لتدريب المسؤولين وتحفيز الشخصية . ينبغي على المسؤولين الحاليين العاملين على مستوى الإقليم تقييم الفرص للدراسة المتعمقة و الإنغماس في أعمالهم كما ينبغي عليهم الإستفادة من الفرص لشحن الكفاءة و اكتساب الخبرة .

أربعة أخطاء يقع بها المسؤولين الشباب :

يعتبر المسؤولون الشباب أمل الحزب فهم يتمتعون بالحماس و يتوقون لتجربة الأفكار الجديدة في بداية حياتهم حتى وأنهم لا يخلون من العيوب . فينبغي تغذية القوة و التقليل من الضعف و توخي الحزر فيما يتعلق بالأخطاء الأساسية الأربعة التي يقع بها المسؤولين الشباب .

يعتبر ضيق الصدر لتحقيق النجاح هو أول خطأ يقع به المسؤول ، فحينما يتولى القادة الشباب منصباً جديداً تكون لديهم نزعة إختراق المشاكل للحصول على الحلول فهذا الطموح و الإندفاع من أجل المعرفة مطلوب .

ولكن يعتبر الفهم المُبهم للوضع و الحماس الزائد للوصول للحلول ربما يؤدي إلى أفعال طائشة ليست منطقية ولا عقلانية . "العقدة المتشابكة تستنفذ الصبر " ومن يتجذع من تحقيق النجاح يقبع في درجات عالية من الفشل . دائماً ما نقول بأن المسؤولين الجدد " يفتحون ثلاث جبهات للنيران" بمعنى آخر أنهم يبحثون عن تغييرات مذهلة و سياسات تفاخرية ، فعلى أية حال يجب معرفة هذه الجبهات و الأوقات المناسبة لفتحها كما ينبغي أن تركز التغييرات السياسية على الواقع كما يحتاج المسؤولون إلى قضاء فترات طويلة مع الشعب وإجراء المذيد من التحريات لمعرفة الصالح من الطالح ثم تقييم الوضع لفتح الجبهة الضرورية كما يجب عليهم مكافحة الحاجة لفتح الجبهات لأن من يفتح جبهة النار يقوض من الثقة . حينما تستشيط المشاكل ربما يطلب منك المسؤولين إتخاذ مبادرات سريعة و فاصلة لتأكيد أن الأمور تسري بسلاسة، تُعتبر هذه الأوضاع فرصة جيدة لإضرام النار فينبغي أن تكون متفهماً لهذه الأوضاع قبل اتخاذ المبادرات .

حينما يتم تعيينك من قِبَل المسؤولين لتولى العمل بمنطقة من المناطق لعدة سنوات ، فهم لا يحصون مقدرتك على فتح الجبهات و إضرام النار بل يحصون مدى تشبثك ب"تسلق الجبال " بدلاً عن محاولات الإختراق التي تعتمد على التغيير النوعي .

أؤمن بأن على المسؤولين الشباب التركيز على العمل الممنهج الضروري للتغيير الكمي ، أعجب بالذين يعالجون المشاكل بإصرار ويعملون بتفان مثل قطرات الماء التي تثقب الصخر ، لا بالعنف بل باستمرارية السقوط برفق ، و أشجع المسؤولين على الإنغماس في أعمالهم و الإنخراط بالمشاريع طويلة الأجل لتمهيد الطريق للآخرين بالتنمية و التغيير عملياً تدرج لهذا يبني التغيير النوعي على تراكم التغيير الكمي فعلى سبيل المثال : شكّل التاريخ ننجيان إلى منطقة متخلفة لذا فإن الإصلاح السريع لن يغير من ننجيان و إنما التشبث و الإصرار يفعل ذلك ، فتيارات الماء تستهل طريقها من قطرات صغيرة كما تتشكل التلال من حفلات الرمال كذلك منصب المسؤول لا يمكن أن يتطور إلى وظيفة تستحق المكافأة مالم تكن هنالك إرادة المثابرة و التوجه نحو العمل الجاد أكثر من أي شخص آخر و عقد العزم لتكريس كل قطرة ماء .

أما التشبث بالرأي فهو الخطأ الثاني الذي يقع به المسؤول. حظى أغلب المسؤولون الشباب بالتعلم في المدارس العليا و الكليات كما نالوا معلومات مقدرة من الكتب و لكنهم مازالوا قليلي الخبرة و التجربة و عُرضة للخطأ فهم اليَغْظة بينما يغط العالم في نوم عميق ، كما أنهم ميالون للاستخفاف بأهمية التجارب التاريخية . يرتكز التعليم الحكومي على المعرفة المُستقاة من الخبرة المتراكمة لعشرات الآلاف من العمال و إن الإهتمام بالخبرة التاريخية يعني الإهتمام بالشعب فلا يستطيع الفرد الإنجاز أو العيش بمعزل دون الآخر .

تجدد المعرفة الإنسانية على وتيرة مستمرة وفق نظرية التطور حيث لا يمكن لأي فرد ولا حتى الحاذق من الناس أن يصل " لحقيقة " الأشياء من محاولة واحدة ، إذ يتمكن الفرد من التوصل للحقيقة عند مرحلة معينة من التطور فيمكننا فقط مقارنة الحقيقة و لن نتمكن من الوصول إلى الحقيقة المطلقة . فمن الأفضل استخدام منظور محدد يعكس الحقيقة في مرحلة معينة من التطور للتعامل مع القضايا التي تتطور إلى سلاسل من الأحداث المستمرة . يقود كل ذلك إلى أخطاء غيبية وفقاً لنظرية المعرفة أما الجانب التطبيقي فيقود ذلك إلى أخطاء تعسفية .

سواءً تمت معالجة القضية من المنظور التطبيقي أو منظور التطور ، يجب على المسؤولين الشباب الإمتناع عن التشبث بالرأي ، يجب عليهم الحفاظ على انفتاح العقل و التعلم من الشعب و المسؤولين ذوو الخبرة و محاولة التطور خلال المذهب المادي الجدلي الماركسي- و من ثم تطبيق وجهات النظر و المنهج الماركسي- لملاحظة و معالجة كل القضايا و امتلاك إحساس فائق للتشجيع الذاتي و رفض الحقيقة التي تعيق القادة الشباب من اكتساب الرؤية و تخريب فرص النجاح .

يعتبر صنع التغييرات غير المتوقعة بالسياسة الخطأ الثالث للمسؤولين الشباب. يتلقى المسؤولون التعليقات حول أداء وظيفتهم بعد توليهم المناصب بغض النظر عن نوعية عملهم . فعندما نتعامل مع قضايا المجتمع الساخنة التي تلفت إنتباه الشعب أو القضايا الطارئة التي يجب على المسؤولين معالجتها بأنفسهم ينالون الإطراء و الثناء من البعض بينما يتلقون الشكوك و الإعتراضات من البعض الآخر من الشعب .

إن الطريقة التي يتعامل بها المسؤول مع هذه القضايا تصبح مصدراً أبدياً للجدل ، كما أن قلة الخبرة السياسية تجعله ميالاً لتصديق الإشاعات التي تطلق حول أدائه . إن تكريس الثناء يدعم من إيمانه الراسخ كما أن إطلاق وابل الإنتقادات يسحب من ثقة المسؤول بنفسه وربما يؤدي ذلك إلى الريبة في إمكانيته لمعالجة القضايا الماثلة و تتصاعد هذه الأحاسيس حينما يشمل الجدل شخصيات بارزة تحظى بالإحترام ، و مسؤولون من السلطة و علماء أفذاذ حيث من الصعوبة بمكان تجاهل جهود الرفقاء القدامى و الزملاء السابقين و اتباع رفقاء الجيش .

حينما يقدم المستشارين أو الشعب آرائهم يُصاب المسؤولون الشباب بالحيرة و يفشلون في إدراج وجهات نظرهم الخاصة و ليس مستغرباً أن يُغير بعضاً منهم مواقفهم إزاء القضايا البسيطة مثلما يُنظفون أسنانهم في الغالب. و بهذه التغيرات غير المتوقعة في السياسة يصبح المسؤولون الشباب أعداء أنفسهم اللدود.

أو من بأن "التخطيط الدقيق يقلل من احتمالية الحيرة في المستقبل " و قبل الفصل في السياسة يجب على المسؤولين الشباب إجراء الأبحاث و حث نطاق واسع من الأفكار و الإلمام بالفهم الراسخ لطبيعة القضايا ذات الصلة بطبيعة المشكلة و من ثم وضع المبادئ التي تُطبق في الإعتبار و استنباط الخطط و التقييم . و بعد الإتفاق على القرار يجب عليهم تجنب القيام بتغييرات كبيرة حتى يتم تطبيق الحلول و تنفيذها أي ما يعني تجنب " الأحداث الهامة الشجاعة دون تردد " " حافظ على رباطة جأشك عند مواجهة الأزمات التي تهدد مصالحك الحيوية " . تجنب إغواء التغيير حينما يندلع الجدل و لا تسمح للحيرة من التمكن منك و تجنب ملاحقة البدع مهما تكن ، حينها سيدرك الشعب إيمانك الراسخ و مقدراتك الثابتة و سيهدأ الجدل مع هدوء المشاكل و حلها فهي عملية تدريجية تساعدك لكسب التقدير الذي تستحقه .

أما الخطأ الرابع هو أن يكون الطموح أكبر من الإمكانية حيث يميل المسؤولون الشباب الحاصلين على درجة مقدره من التعليم و خبرة عملية ضئيلة إلى الوقوع في الفخاخ : فهم ليسو على درجة كافية من الكفاءة للعمل بمشاريع كبيرة ، إذ لا يرتضون تولى المهام الثانوية و في نهاية المطاف يصبحون كأسلوب الصحفي كريكون الذي يصيغ الأخبار من الشائعات . و كما قال صن يات سين : "من الأفضل أن تضع حلولك الخاصة لتحقيق أشياء عظيمة بدلاً من أن تكرر أهدافك في تحقيق المناصب العليا.

و على أية حال ، فإن الأشياء العظيمة لا تتحقق من الهواء بل بتراكم النجاحات الصغيرة "فالأشياء الكبيرة تبدأ صغيرة " و مشوار الالف ميل يبدأ بخطوة . يحتاج المسؤولين الشباب للأمانة و إن يستعدوا لاداء اشياء عادية ، فتعتبر الطريقة التدريجية لنيل الخبرة هي سد الفجوات الصغيرة والقيام بادوار هامة وكسب تقدير المجتمع وتحقيق نجاحات استثنائية من خلال القيام بمهام عادية .

#### المبادئ الأساسية الأربعة للمسؤول :

لكل شئ مبادئه الأساسية التي تُكون طبيعته كذلك حال المسؤولين الذين يديرون الشؤون الإجتماعية كوظيفة لهم . منذ الأزمنة السابقة ارتبط الشعب بالأهمية العظمى للمبادئ الأساسية للمسؤول أو الطريق الذي يسلكه المسؤول . وأشار شون زي خلال فترة الولايات المتحاربة (475-221 قبل الميلاد) إلى أن الحكام يحاولون امتلاك القوة ، بينما القوة وحدها لن تجعل من العالم مكاناً آمناً وقال " إن ما يجلب الأمن والسلام سيكون الطريق الحتمي الذي يُسلك " وفي دراسة الطريق الذي يسلكه المسؤول علمت أنه يجب على مسؤولو الحزب الحاكم إدراك وفهم النقاط التالية :

أولاً : يجب أن يمتلك المسؤولون الأساس الصحيح ، والتخلي عن الأثر السلبي للعمل في كل فترة إذ يتماشى ذلك مع مبادئ حزبنا لخدمة الشعب لا سيما أن النظرة الجادة تكسب الجاذبية من قبل الشعب ، وأن النبلاء والمعتدلين هم أول من يُقحم نفسه بالخدمة العامة أو يصبحوا مسؤولين . يؤمن البعض بأن الحكومة قذرة وتُدار بواسطة الشعب بطرق ملتوية ، أرى بأن مسؤول الدولة ببساطة وظيفه كغيرها من الوظائف مثل الطبيب أو عامل المصرف الصحي إذ يحتاج المجتمع لجميع أنواع الوظائف والأعمال فليس من الجيد أو السيئ أن تكون موظف دولة ، و إنما هنالك موظف فاسد و آخر صالح .

يجب أن يوجه المسؤول لنفسه هذان السؤالان عند توليه الوظيفة : أولهما : لما يود أن يصبح مسؤول دولة ؟ ثانيهما : مانوع موظف الدولة الذي يريد أن يكونه ؟

بعد البقاء بالسياسة لعقود ، يُحاصر بعض الناس بالشهرة و المال و لم يحقق البعض الآخر شيئاً بينما يسقط البعض من السمو و الرفعة إلى السمعة المنحطة ، فهؤلاء نماذج لأناس أصبحوا موظفو دولة لأسباب خاطئة . قبل تأسيس الصين الجديدة في العام 1949 تعلم الشعب الصيني لعدة سنوات كما واجه خلال هذه الفترة صعوبات لا تُعد ولا تُحصى- ، فقد ولج السياسة ليفخر به اجداده أو ليُدْرَج اسمه في كتب التاريخ فحسب. بينما انخرط البعض من الشعب بالدسائس و اضطهدوا الشعب بوحشية ليكونوا بذلك الثروة بوسائل مشكوك فيها .

يحفل تاريخ حضارة الصين بالكثير من الأباطرة و القادة العسكريين و الوزراء ولا نزال نذكر المئات منهم أو جُلهم مثل لي بينق و دوفو ، موظفي الدولة من الدرجة الوسط ، حيث قام لي بينق ببناء نظام دوجيانقيان للري و قام لي شن بتصميم جسر-زهاوزوهو فلم يكن هؤلاء مسؤولو دولة من الرتب العليا و آخرون غيرهم مثل لوبان و هوانق دوبو و " لتصبح مسؤولاً ليس خياراً " .

إن اكتساب مكانة بالتاريخ يرتبط بوضوح بما يفعله الشخص و ليس بدرجة الوظيفة فحينما يصبح هدف موظف الدولة جني المكاسب الشخصية سيتحد الشعب من أجل البحث عن المصالح السياسية الأنانية و انتهاك الأخلاق لارتكاب مخططات خبيثة و في نهاية الأمر تتضائل بل تكاد تنعدم فرص عيشهم بالثراء و الفخر .

إن لموظف الدولة خاصةً مسؤول الحزب غرض واحد هو إفادة الشعب و يعتبر ذلك الفارق الأساسي ما بين موظف الدولة بالحزب الشيوعي الصيني و موظف الدولة ما قبل حكومة 1949م . إن إفادة الشعب تتطلب مسؤولين غير أنانيين نستطيع بهم القضاء على الفساد و الوصول إلى حكومة نزيهة تفتح بدورها الفرص لمساعدة الشعب لإيجاد السلام و الإطمئنان في حياتهم ، تتطلب أيضاً إفادة الشعب إلى أن يفهم المسؤول حاجة الشعب و يشتمل ذلك على تطوير طرق قيادة العمل و الإنخراط في قاعدة الشعب كلياً و تطوير العلاقات ما بين الحزب و الشعب ، فهل سنكون بذلك في نفس خط الشعب ؟ أي نتوق مثلهم إلى سد الحاجة و العمل بجد لاستئصال القلق و تجاوز الصعوبات بنسق محدد؟ فمن المهم أن يقوم موظفو الدولة بحل مشاكل الشعب الحقيقية.

ثانياً: يجب على المسؤولين امتلاك المبادئ الصحيحة . لتكن مسؤول دولة يتطلب ذلك الإخلاص و التفاني فينبغي على مسؤول الحزب الذين يود إفادة الشعب أن يكون مخلصاً للشعب فطبيعة و غرض الحزب هو "القلق على شؤون الدولة أولاً ثم على النفس " كما قال ماو سيتونق " إن الحزب الشيوعي هو حزب سياسي يعمل من أجل مصالح الأمة و الشعب فالحزب لا يبحث عن مصالحه الخاصة " فمن يأمل في جني الغنى عن طريق منصبه يسير في خط الخطر و من استخدم سلطاته من أجل المكاسب الشخصية تمتلئ حياته بالمآسي . حزر تشين يي من ذي قبل " لا تمد يدك ، فاليد الممتدة تُقبض " لن يتساهل نظام الحزب و القانون الوطني بالحزب الشيوعي بمحاولات المسؤولين لاستخدام سلطاتهم من أجل تكديس المال. و قبل عقود مضت قيل " أن السعيد من يتخلى عن المكتب و ينخرط بالعمل الميداني " إن من يأمل في المنصب بنية العيشة المرنة و المبهجة ستخيب آماله حقاً في تحقيق ذلك.

أن تكون مسؤول دولة تعني أن تتولى المسؤوليات فهذا من يبحث عنه الشعب من أجل إكمال المهام الناقصة و التغلب على الحوادث. يُلقى عامة الشعب بالسب و اللعن على المسؤولين إن كانت لديهم مظالم و يحتاجون لمنفذ . أو من بأن كينونة مسؤول الحزب الجيد هي العمل الجاد و بصدق. سمعت مؤخراً أحد القادة يقول : إن وظيفة مسؤول الدولة مهمة سهلة اذاً ما السب وراء تمسك الناس بالعمل كمسؤولين دولة ؟

إن مهمة موظف الدولة ببساطة وظيفة على المستوى الإجتماعي يمكن لأي شخص أدائها ، أما على الصعيد الشخصي- أن تكون مسؤولاً فتعني أن تتوافق مع قضية الحزب . فمن يتجنب المكاسب الشخصية و الحياة البهيجة من أجل الحصول على فرصة المساهمة و تحقيق الفائدة الأكبر للمجتمع ، و من يكافح من أجل المُثل الشيوعية ، و الذي يتولى المواقع القيادية رُغم الصعوبات و رغم الوهن ، كل هؤلاء سينعمون بحياة كريمة و سيمنحهم ذلك سعادة لا متناهية .

ثالثاً: يجب أن يمتلك المسؤول الأخلاق المستقيمة . لتكن مسؤول دولة يتطلب ذلك النزاهة فعلى المسؤول أن يكون قادراً على إنهاء عمله وهو بسمعه طيبة على الأقل .

تُعد النزاهة المعيار لتحديد ما اذا أدى المسؤولون دورهم كما ينبغي أم لا ، اياً كان ذلك الدور في المال أو في الموقع الوظيفي . " نحن لا نجرؤ على أخذ ما ليس لنا " حين يملك المسؤولون قدر محدد من السلطة فهم عُرضة لمخاطر متزايدة حين ينجذبون للثروة و الشهرة فسقوطهم مؤكد حين يمارسون الحذر في حياتهم الخاصة ولا يحذرون من المساعي غير الشرعية أو ينخرطون بأنشطة غير قانونية مع أملهم في عدم القبض عليهم .

لتكن مسؤولاً يتطلب أن تكون مثلاً يُحتذى به في الأخلاق من أجل كسب عامة الشعب . حلل فريدريك أنجلس سلطة زعماء القبائل داخل المجتمعات البدائية في أصل الأسرة ، والملكية الخاصة والدولة كما أشار إلى أن " سلطة الزعيم بالقبيلة تُكتسب من الآباء ومن الأخلاق الشخصية الخالصة " فهم "يعتمدون على قوة المثال الأخلاقي " حيث يكتسب القادة تأثيراً عظيماً من خلال المثال الأخلاقي ومن خلال الأشياء الحديثة التي يقوم بها المسؤولون . إن فشل مسؤولو الحزب الحاكم في أن تكون لهم أدواراً صالحة من خلال العمل الشاق و الحفاظ على الأمانة و أداء الواجب رغم الصعوبات ، يعود الى فشلهم في بناء الثقة مع الشعب.

رابعاً: يجب على المسؤول امتلاك حس العدل المستقيم وليس الحس الشخصي- السيئ والعدالة المتهاكمة ، لتكن مسؤولاً يتطلب ذلك تطبيق القانون بحزم و الإلتزام بدعم العدل بالحفاظ على النزاهة و الأخلاق فلن تستقيم المؤسسات حين لا يُطبق القانون بصرامة ولا يمكن إقامة العدالة و الأخلاق دون مؤسسات منيعة . وصدقت أغنية ديناسي الشمالية باو زينق " حينما تُنفذ المراسيم تُتبع الأوامر ولن يكون هنالك حكم سيئ للشعب أو يكون هنالك شعب جاهل " هنالك بعض القادة المسؤولين ممن يشوهون مبادئهم من أجل الحفاظ على العلاقات الجيدة ، و يُعتبر هذا السلوك مناقضاً لحس العدالة لدى المسؤول . إن افتقاد حس العدل المستقيم يجعل من القانون غامضاً وتصبح المؤسسات هشة و عاجزة.

إن سبب افتقار المسؤولين لحس العدل هو أنهم يولون العناية بالحس الأخلاقي . يجب أن يتركز المسؤولون بأن "لا يتجاهلون ضمائرهم " حينما يستمع شخصاً ما لضمير شخص آخر فإنه لا حاجة للنظر إلى وجهه ليحصل على إجابة " " تتحد القوانين الحازمة و النزاهة مع المؤسسات القوية لتمهد الطريق لمستقبل آمن و مزدهر كما توضح الحقائق أنه أين ما حل القادة فهم يُحافظون على النزاهة أثناء أداء أعمالهم و يقفون في إطار مستمر ضد ضغوط الشخصيات المؤثرة ، و يلتزمون بالصرامة في تطبيق القانون ، و تتصاعد بذلك النزعات السلمية و يسهل القيام بالأعمال .

#### أهمية الإختيار الصحيح للأشخاص :

إن معرفة القريحة واستخدامها بحكمة يعتبر تحدياً يواجهه القادة . كما قال لينين " أدرس الناس ، و ابحث عن العمالة القادرة فهذا هو الجوهر و القرارات و الأوامر فما دون ذلك عبارة عن قطعة ورق متسخة " عندما عملتُ بمقاطعة جيجيانق ، إقليم خبي ، اقترحت لجنة الحزب بالمقاطعة استراتيجية كان مفادها : مثلما استفادت فوجيان من " الجبال و البحار " و تمكنت تشانغهاي من تطوير " المراعي و الغابات " ينبغي أن تركز استراتيجية إقليم جيجيانق على الموهبة و يمكن تلخيص هذه الإستراتيجية بخمس عبارات : التحديد و الإختيار و الفصل و الإحترام و التربية .

يحتاج القادة إلى تعريف و تحديد الموهبة . وُصف الموهوبين بالصين القديمة بأنهم يملكون الأخلاق و الأصالة و المقدرة و الإلهام إضافةً إلى تحقيق الإنجازات . فالأخلاق عموماً تعود إلى مقدرة الشخص على الحفاظ على النزاهة أثناء انخراطه بالشؤون السياسية.

إن المعيار الحالي للأخلاق يمكن تلخيصه من خلال كلمات ماو سيتونق حيث قال " تمكنت ماركسية لينين من الكفاءة في العمل و بُعد النظر السياسي ، حيث كانت ملأى بروح التضحية بالنفس و قدرة على معالجة المشاكل مُحافضة على الثبات و الإخلاص و هي تتوسط الصعوبات كما كُرس لخدمة الأمة والطبقة و الحزب " اما الأصالة تعود إلى المقدرة على قبول الأفكار و استيعاب المواهب الإستثنائية . كما تعود المقدرة إلى امتلاك الإبداع و معرفة كيفية التخطيط و توجيه الشعب و المقدرة على التكيف مع المتغيرات . و يقصد بالإلهام إمتلاك الشموخ و المُثل و العزيمة القوية و التماسك . أما الإنجازات فتعود إلى ما حققه المسؤول بوظيفته بالدولة .

بعبارة أخرى ، تصف هذه الإستراتيجية أولئك الذين يُحمون أنفسهم بالعمل بحماس و يفعلون ما بوسعهم للمساهمة في المجتمع . يعتبر هؤلاء القادة أن لكل فرد دوره الخاص في الحزب و يلتزم بالمساعدة للعيش والعمل بامان .

ببساطة ، إن امتلاك معيار لتحديد الموهبة ليس كافياً ، نحتاج ايضاً إلى منهجية لمعرفة الموهبة . في فصل من كتاب سجلات لوبوين " لتقييم الآخرين " ،يرتكز تقييم الناس على " ثمانية إمتحانات و ستة اختبارات " تشتمل "الثمانية امتحانات" على نصائح مثل " استمع إلى الملاحظات و انتبه إلى السلوك " فهذه نقطة مهمة لأن من الناس من يميل إلى المبالغة. فحين تقتصر\_الأفعال أمام الوعود، يستخدم القادة اللغة الكاذبة المتصنعة للإمسك بدمام الشعب. إن استخدام الموهبة بهذه الطريقة سيوقع بهم بالآم الرأس في نهاية المطاف . وتعتبر " الأعمال الشاقة لاختبار مدى العزيمة " واحداً من الإختبارات الستة المقترحة أن " هذه النصيحة تلفت إنتباهنا لثراء الخبرة التي يمكننا تطبيقها في عملنا.

يعتبر إقليم ننجيان مكاناً فقيراً يحتاج إلى أناس متفانية لا تخشَ العمل القاسي . وحينما نُقيم القادة لا ينصب تركيزنا على إمكانياتهم في الحصول على النتائج المذهلة بالطريقة الصحيحة ، وإنما ينصب على تكريسهم أنفسهم في وضع أساس العمل بالمشاريع طويلة الأجل . ليس من الواقع التفكير حول مقدرة تحول منطقة فقيرة كنجيان بين ليلة و ضُحاهها . على أية حال ، إن وهبتها نفسك ووضعت بصمتك ،حينها تكون أنت واحداً من الموهوبين الذين نبحث عنهم .

يحتاج القادة إلى المقدرة على التوصية بالموهوبين و استخدامهم بحكمة . فالمفتاح هو التوصية بهؤلاء الأفاضل و توظيف القادرين على العمل . و بعبارة اخرى ينبغي علينا" التوصية على الأشخاص على أساس الموهبة " و " و تعيين ذوي الكفاءة " بعضاً من الأخطاء التي يقع بها القادة هي " تعيين الأشخاص على اساس المحاباة " و تحديد الرتب العسكرية على حسب الأقدمية و تحجيم الموهبة لمجالات محددة . زُكر في كتاب " جدارة المجدد2" من موزي ، أنه حين يختار القادة الحكماء أشخاصاً موهوبين "..... فلن تكون هنالك عُصبة من الآباء و الأخوة الكبار , حيث لا تحيز للنبلاء و الأغنياء , ولا محاباة لاصحاب المظاهر الجميلة.

إنّ نقد قونقزین فی مینق لانقلون مسؤولو الحكومة فی منح الترقیات علی أساس الأقدمیة . وفی نصبه التزکاری للعرش ضد طرد مستشاری النزیل ، حزر لی سی من خطر توظیف الأشخاص من مناطق محددة وكانت حُجته ثاقبة . أوّمن بأن الحزب الشیوعی الصینی لده معیار واحد لاختیار الموهبة وهی المعاییر الأربعة التی یتم تطبیقها علی کل شخص وفقاً لجدارته بذلك بغض النظر عن موطنه كما ستتم ترقیته علی أساس إیفاءه المعاییر الأربعة بغض النظر عن أقدمیته بالعمل كما ستتم ترقیته أن أتم وظیفته علی أكمل وجه .

یحیاج القادة إلی الحکم علی موهبة الشخص قبل توظیفه فإن الحکم علی الشخص یشبه تماماً اختیار الآلة ، نرید اختیار الشخص الأكثر مناسبةً للمشروع ومع ذلك فإن لكل شخص نقاط قوة ونقاط ضعف لذا ینبغی استخدام معاییر صارمة للحکم علی الموهبة وینبغی ألا یحول الحصان الذی یتطیع الجری لمئات الأمیال إلی حصان حرث هزیل ولا ینبغی تنحیة القارب الذی یعبّر النهر جانباً علی الأرض . إن وضع الموهبة فی غیر محلها یؤدی بها إلی الضیاع . ولمناقشة الطریقة الفُضلی لاستخدام الموهبة أكد جین یون علی " حاول صنع زیجات مثالیة بین الأشخاص الموهوبین كذلك متطلبات العمل ، قم بتوظیف الموهوبین بطریقة صحیحة وتعیینهم بالمواقع المناسبة "

یحیاج القادة إلی المقدره علی احترام الموهوبین . وهذا یعنی احترام تفردهم وإبداعهم و لیس تجاهل أو خنق مقدراتهم . یتطلب من القادة الإستفادة من الأشخاص الموهوبین و تقییم ما یقدمون . و بعد كل ذلك لا نستطیع توقع أن یجری الحصان إن لم ندعه یرعى . یجب أن یثق القادة بشعبهم فلا توجد درجة تضمن مقدرات الموهوبین لإساءة التصرف معهم أو التعبیر عن شکوکهم مما یُنشئ- الخلاف و الشقاق ما بین القادة و الموهوبین الذین یشکلون مجموعاتهم فهذه وصفة للنکبات و كما قال تانق دینلستی ویزینق "حینما یوظف الحاکم رعیتة الموهوبة بحکمة ، ستتعهد الرعیة بالوفاء له .... و الحاکم الذی یفتقر إلی الثقة برعیتة لا یتطیع توظیفهم بصورة جیدة . و الرعیة التی تفتقر إلی الثقة بحاکمها لن تستطع خدمته بصورة جیدة " وعلی الرغم من أن ملاحظات ویزینق تشتمل علی بعض الأفكار الإقطاعیة ، ما زال بإمكاننا الأخذ بالنصیحة الثرة و تطبیقها فی إطار عملنا .

يحتاج القادة إلى رعاية الموهوبين و من أجل إيجاد أشخاص ذوو فائدة يحتاج القادة إلى تعزيز ورعاية المواهب الجديدة " إن القائد الذي لا يستثمر بالفئات المتعلمة ، و يبحث عن الرعاية المؤهلة يشبه ذلك الحرفي الذي يرفض قطع و صقل قطعة من الحجر الكريم و لا يزال يتوقع إيجاد كنز مزين بصورة جميلة " أو من بأن القادة الناضجين يعلمون كيفية رعاية الموهوبين و يدركون بأن رعاية المواهب الجديدة هي حيوية لتأكيد أن مستقبل الأجيال يملك قادة مفيدة تطور من قضيتنا العظيمة. إن أراد القادة رعاية الموهوبين ، يجب عليهم إتخاذ خطوات عظيمة لدعمهم وتنفيذ المطالب الدقيقة و الإستخدام الطموح لهم .

### التهذيب الشخصي للقادة :

تم وصف معيار الحكم للدولة في القدم ببعض العبارات " حين تُصقل الشخصية ، ستسلم الأسرة و تُحكم الأمة و سينعم العالم بالسلام " كانوا في القدم يؤمنون بأن مقدرة القادة على صقل شخصياتهم مهم جداً فهم سيضعون ذلك أولاً في الإعتبار . إن صقل الشخصية طريقة أخرى لقول أن القيادة تحتاج لممارسة تهذيب النفس و في رأيي يتطلب ذلك من القادة تلبية خمسة شروط :

أولاً: يجب على قادة الحزب امتلاك روح الحزب . يتم التعبير عن روح حزب الصين الشيوعي حينما يخدم القادة الشعب بإخلاص تام . وفقاً لكارل ماركس ، يستطيع البروتاريين تحرير أنفسهم حينما يحررون الإنسانية جمعاء . إن الحزب الشيوعي الصيني هو حزب البروتانيين السياسي . تحدد طبيعة الحزب وجوب خدمة الشعب بإخلاص . حين يقوم القادة بذلك فهم يقوون من روح الحزب و يلبون بذلك أول شرط في تهذيب النفس . و حين لا يملك القادة روح الحزب لا توجد أشياء يمكن مناقشتها . إن الطريقة الأكثر فعالية للقادة هي تقوية روح الحزب و التواضع لعامة الشعب و الإنغماس وسط الشعب . قال لينين " إن كنا نأمل في الحفاظ على الإشتراكيين فمن واجبنا الذهاب لأدنى و أعمق الجماهير الحقيقية "

يعتبر التواضع إلى قاعدة الشعب و العمل معهم جنباً إلى جنب من أهم الطرق الصحيحة لخدمة الشعب . في نهاية العام 1988 ، شاركتُ في مؤتمر عمل للجنة الحزب بإقليم ننجيان حيث قمنا بتصعيد فكرة تطوير طرق القادة في العمل . وتم تطوير أفكارنا لاحقاً إلى "أربعة مبادرات لقاعدة الشعب " تشتمل المبادرة الأولى على التواضع لقاعدة الشعب و نشر- سياسات و مبادئ و إرشادات الحزب أما المبادرة الثانية العمل مع قاعدة الشعب لإجراء الإستقصاء و البحث . أما المبادرة الثالثة فهي تقصي- الشكاوى و الإستماع إلى الأفكار على مستوى قاعدة الشعب . أما المبادرة الرابعة هي العمل على قاعدة الشعب ومباشرة أعمال المسؤول في موقعها . يوجد العديد من أعضاء الحزب الذين أرسلوا لمناطق بعيدة و فقيرة حيث تعلموا من معاناة الشعب مباشرةً واكتسبوا خبرة فعالة و حين عودتهم يقولون بأنهم تعاطفوا كثيراً مع الشعب و يشعرون بحس قوي من المسؤولية لخدمة هؤلاء الناس . أوّمن بأن هذا النوع من الخبرة يقوي من روح الحزب و يعزز من تهذيب النفس .

ثانياً: يجب على قادة الحزب أن يكونوا كريمي الطبع . " إن ضيق الأفق لا هو موهوبٌ ولا فاضل فالرجل الفاضل شجاع و ذا مقدرة " إن نجاحاتنا بالحياة تتحدد بمواهبنا لمدى محدد، سواءً استخدمنا معظم مواهبنا أم لا فهي تتحدد باصالتنا و سماحة صدرنا . كما قال سيما قوانق " تفشل الجهود حينما تُغتصب السلطة و تنجح حينما تتضافر الجهود " أوّمن بفطنة هذه العبارة . فحين تُسلب سلطة الشعب يصابون بالتعصب حينها ينفصلون عن بعضهم البعض وحين يحدث الانفصال يصبحون فقراء " معدمين " و على أية حال حين تتضافر جهود الشعب يمتد عالمهم و تزول العقبات و ينجح بذلك الشعب . إن الأشخاص المتعصبون يدفعون باجندتهم بعناد ولا يستطيعون قبول الأفكار المنطقية الأخرى ولا يتمكنون من دمجها لتوسيع أفكارهم الشخصية .

ويعملون و باعتقادهم أنهم أنجزوا أعمال عظيمة ، و يخشون توظيف الموهوبين و الأفاضل لزيادة قوتهم . إن خوف الآخرين يدفع بهم لوضع المتعصبين لمهاجمة و بهتان الآخرين بمحاولة الصعود على أكتاف الآخرين . على صعيد آخر يؤمن الشيوعيون أن من مسؤوليتنا تحرير الإنسانية فهم لا يأبهون بالشهرة و الثراء . نحن نساعد الآخرين على صعود سلم النجاح و نُلقِي بالعمل الأساسي على أي شخصٍ آخر. نُعتبر مهمة الحزب و أنشطته التاريخية بداية جيدة لأي شخص يتوق للفهم الجيد لهذه القضية.

ثالثاً: يجب على قادة الحزب امتلاك التشجيع المعنوي . إن القينا نظرة سريعة على التاريخ الإنساني نجد أن أصحاب الشخصيات العظيمة يقومون بإنجاز أشياء عظيمة . أنهى كارل ماركس كتابته وهو في إوج فقره : *نقد الإقتصاد السياسي* . في فبراير 1852 قام بكتابة رسالة إلى أنجلس قائلاً " في الأسبوع الماضي وصلتُ لقمة السعادة حينما عجزت عن الخروج لطلب المعاطف ، فأنا عليّ رهن ولن استطع أكل اللحم ولا أملك المال " و رغم ذلك لم يستسلم ورفض التوقف عن العمل بل تحدى الصعاب و ظل ممسكاً بالتعاليم الصحيحة التي تُظهر التشجيع المعنوي للثورة البروتارية . أثنت الصين القديمة الكونفوشيوس على الإرادة القوية للذين يرفضون الخضوع للقوة الغاشمة و قال " يمكن تجريد ثلاثة حركات مسلحة من قائدهم ، و لا يمكن تجريد قائد بسيط من إرادته " كما قدم مينشوس إرشادات حول نوع النزاهة الضرورية لإدارة شخص ما في العالم . و اقترح قولبة أنفسنا مع الشعب الذي " لا يمكن أن يضل بالفخر و الثراء و لا يمكن أن يتحرك بالفقر و الفاقة و لا ينحرف بالقوة و التجبر " أو من بأن التشجيع المعنوي هو العمود الفقري كما هو قيمة يجب على كل قائدٍ امتلاكها وحين التحدث عن التشجيع المعنوي ينبغي أن نراعي عدم الجدل . كان تابع الكونفوشيوس يضع شراباً على خوذته والتي مذاقها أعدائه في ساحة المعركة أثناء حرب بائسة معتقداً بأن ذلك إهانته لشجاعته المعنوية ، فألقى هذا الرجل بيديه ليلتقط الشراب و في تلك اللحظة يعتقد بأنه وضع قيمة أكبر لوضع الشراب و الذي يرمز لوضعه كمسؤول أكثر من أن يحمي نفسه من هجمات العدو المميته .

يُعتبر وهذا نموذجاً لوجهات النظر (الدوغماتية) ويُطلق تعبير التشجيع المعنوي حينما نتحدث عن قضايا المبادئ وحينما نواجه القضايا التي تتضمن المبادئ والتكتيك التي يجب وضعها في أول الإعتبارات .

رابعاً: يجب أن يتمتع قادة الحزب بالصدق ، يحتاج القادة للتحدث والعمل وأداء ادوارهم بصدق . فهل يصل الصادقون لأهدافهم بسرعة دائماً ؟ يعتقد البعض بأنهم يستطيعون ولكن ذلك ليس حسب ما أرى، فالبحث عن الحقائق هو قلب الماركسية فحينما نبحث الصدق ونتحرى الصدق يصبح عادة حياتية نمارسها ، حينها سنتحدث الصدق ونعمل بصدق ونقوم بأدوارنا بصدق . وحين لا نبحث عن الصدق أو نرفض اتباع القواعد الإيجابية مثلما ندير أعمالنا ، فربما نحتاج إلى المزيد من الوقت حتى نحصل على الأفضل من شخص آخر ولكن في نهاية المطاف ، سنقع في المشاكل و سنتعرض للضياع وقد علمنا التاريخ ذلك كثيراً . كيف نتحدث ونعمل ونؤدي دورنا بصدق ؟ أولاً: يجب أن نضع موطئ أقدامنا على الواقع بثبات . نحن نحترم الحقائق كما نحترم العلم و تشرأب أعناقنا إصراراً على الحقيقة و نتجنب التساهل و التأرجح حينما تندلع المشاكل . نحن نرفض الطاعة العمياء لرؤسائنا أو نؤمن فقط بما نقرأه بالكتب و بدلاً عن ذلك نبدأ من الوضع الحقيقي المائل أماننا . ثانياً: أن نفعل أكثر مما نقول . أو نعمل بجد دون التباهي بتكريسنا لذلك ، يقول أسلافنا إن السلوك الأخلاقي يُعبّر عنه من خلال أفعال الشخص ، كما تتأكد السمعة الطيبة حينما يعترف بها الآخرون . "من يميز بعقله بحكمة ولا يجعل كلماته معقدة و يبذل قواه ولا يتفاخر بإنجازاته، ستمتد سمعته بهذه الطريقة ويثني عليه العالم " ومن يبالغ بإنجازاته وإسهاماته فلن يكسب سمعة طيبة. ثالثاً: كن أميناً في تعاملك مع الشعب فإن مارست الصدق سيرغب القادة في توظيفك و يرغب الرفقاء في العمل معك و يرغب المرؤوسين في اتباعك .

خامساً : يجب أن يتميز قادة الحزب بالجرأة فعملهم شامل و متغير ويتطلب الإعداد لمواجهة الأوضاع المعقدة التي لا تُعد ولا تُحصى . يجب أن يتمتع القائد بالجرأة الكافية لحل القضايا من أعماقها فإن أحس بالتردد طوال الوقت أو فشل في اتخاذ القرارات كما ينبغي ، سيؤثر ذلك سلباً على عمله ، كما أن القائد الذين لا يتمتع بالشجاعة يتخذ قرارات مندفة يُطلقها من القوانين المجردة . وكما قال أنجلس "إن حرية الإرادة لا تعني شئ وإنما المقدرة على اتخاذ القرارات و الإلمام بالموضوع " يجب على القادة إثراء الشجاعة و ممارسة حرية أكبر للإرادة . و الطريقة الوحيدة لممارسة ذلك عن طريق اتباع نصيحة أنجلس - يحتاج القادة إلى التعمق في واقع الحياة و حُسن الإطلاع بالعالم الخارجي فهذه الطريقة الوحيدة للإمساك بدمام القضايا المعقدة تماماً بأسلوب حازم و جريء .

إن تهذيب النفس بالنسبة للشيوخيين ليس بالجلوس في الوسط وأن تقابل وجوهنا الحائط بل يشتمل تهذيب النفس على تنقية الأفعال و الخبرات المتركمة . لا ينظر الشيوخيين إلى النجاح مثل الآلهة أو الكينونة السرمدية بل هو نتيجة حتمية ناتجة عن السلوك . وفقاً لماركس ، في مراقبة العالم ، فإن البروتاريين يلاحظون و يبدون الرأي حول أنفسهم . نحن الشيوخيون نقوي من تهذيب النفس و نحقق النجاح حينما ننخرط بالأعمال الإجتماعية لمراقبة العالم " يتطلب الطريق إلى الكمال الممارسة المستمرة . وستثمر الممارسة المستمرة بالنجاح "

إن تقوية تهذيب النفس من خلال العمل و تحقيق النجاح من خلال الممارسة من المبادئ المهمة . ينبغي لنا نحن الشيوخيون الإلتزام بهذه المبادئ التي ربما تسهم في الكثير و تحقق إنجازات عظيمة .

ملاحظات :

1 من الكتاب الثلاثون المصدر لملاحظات القوائد اقتبست انشودة ديناستي روان ابياتاً من " حديث حول القصيدة المعاصرة و القصيدة في الماضي " خلال عهد امبراطورية تانق ديناستي ، نقش الراهب البوذي قصيدته على قطعة من البامبو قال فيها "تمرح السمكة في بحر واسع و تحلق الطيور في سماوات مفتوحة " وقد شرحت هذه القصيدة شهامة البوذي بلغة مفعمة بالحوية . تم تنقيح هذه الابيات لاحقاً الى " تستطيع السمكة ان تقفز في بحر واسع ، كما تستطيع العصفير ان تحلق نحو سماوات لا نهاية لها" وهي مجاز يطلق على المقدره على التحرك دون قيود او يستخدم للتعبير بحرية عن مقدره الشخص .

2 يعود هذا التعبير الى القضايا الواضحة الصحيحة الماثلة امام شخص ما و ينبغي اخذها بعين الاعتبار ومع ذلك يتم تجاهلها .

3 تم اقتباس هذا التعبير من قصيدة تشين يي " شعر الشخصيات السبع ، لا تمد يدك " في قصائد مختارة لتشين يي . نصح فيها الذين يلجؤون الى النوايا الخبيثة ب " لا تمد يدك ، فان اليد الممدودة تُقبض . فلن تنجو من مراقبة الشعب و الحزب و من الصعوبة بمكان الهرب من نظرة العامة . تشين يي : (1901-1972) كان ماركسياً و رجل استراتيجي عسكري و من الثوار البروتاريين . اعاد تأسيس و قيادة جيش تحرير شعب الصين

4 انظر باي جو " انشودة العود " شاعر تانق ديناستي ، باي جوي (772-846) من تايوان مقاطعة شانشي ، انتقل الى تشياقو ( شمال و بين الحديثة ، مقاطعة شانشي ) . من اشهر قصائده " انشودة الالام الباقية " و " بائع الفحم العجوز " و " انشودة العود "

5 جون فيربانك ، ثورة الصين العظيمة ، 1800-1985 .

6 المرجع نفسه

7 المرجع نفسه ص 210

8 هوانق يانبي (1887-1976) مواطن من شانشا (التي هي الان جزء من شانقهاي بودنق المنطقة الجديدة ) مرب و ديموقراطي ثوري .

9 ماو سيتونق (1893-1976) مواطن من تشانقنن مقاطعة هونان كان ماركسياً و رجل بروتاري ثوري و استراتيجي وواضع نظريات . هو احد المؤسسين الاساسيين للحزب الشيوعي الصيني ، و جيش التحرير الصيني و جمهورية الصين الشعبية . وهو قائد لجميع الجماعات الاثنية في الصين و المؤسس الأول لفكر ماو سيتونق .  
10 زويلياني (1898-1976) ولد في مقاطعة هوايان جيانقسو وكان أسلافه من شاوشينق مقاطعة جيچيانق . كان ماركسياً و ثوري بروتاري صيني و رجل دولة و استراتيجي عسكري و دبلوماسي و هو أحد القادة المؤسسين للحزب الشيوعي لجمهورية الصين الشعبية ومؤسس مشارك لجيش التحرير الصيني .

11 المبادئ الأساسية الأربعة هي : الإلتزام بمسار الاشتراكية و الإلتزام بدكتاتورية و ديموقراطية الشعب ثم الإلتزام بماركسية لينين و فكر ماو سيتونق . تعتبر هذه المبادئ أساس الدولة و حجر الزاوية للسياسة من أجل بقاء و تطوير الحزب و الامة .

12 قويانو مواطن من كونشان مقاطعة جانقسو (1613-1682) ، مفكر و عالم كونفينشوس و مؤرج و جغرافي إضافة الى أنه عالم لأصوات . يعتبر واحداً من أعظم علماء كونفينشوس منذ نهايات مينق ديناستي (1368-1644) . طور منهجية جديدة للبحث العلمي وقد بُجّل لتمهيدة الطريق لأجيال المستقبل و المحافظة على الإرث تم نكريمه بلقب "الأب المؤسس للتعلم الواضح البسيط" . أمضى بقية حياته في دراسة الكلاسيكية و تطوير النقد النصي .

13 زونق ليانق (181-230) مواطن من يانقدو لانقايا (جنوب ينان الحديثة ، مقاطعة شاندونق ) كان رجل دولة و استراتيجي عسكري في دولة شو هان خلال عهد الممالك الثلاث (220-280) منحتة الأجيال مؤخراً لقب "زونق النبيل الشجاع" كان متمسكاً بالإصرار على تنفيذ مهامه حتى آخر لحظة في حياته و قد جسد الحكمة و الولاء في الثقافة التقليدية الصينية .

14 وانق تشين مواطن من مقاطعة قانزو (1923-1970) لُقّب "بالرجل الحديدي" لعمله بحقول البترول . أحتفي به بطلاً للطبقة العاملة و هو أحد نماذج أعضاء الحزب الشيوعي الصيني . يعتبر بطلاً بالنسبة للشعب الصيني لدوره في تطوير صناعة البترول الوطنية و بناء الاشتراكية . إضافة الى الثروة المادية التي جلبها من خلال عمله للشعب كما خلف ثروة روحية عظيمة شكلت تفاني – روح "الرجل الحديدي" .

15 يرتكز هذا التعبير على الاسطر التالية من "كتابA4" لمنسيوس "هنالك طريقة للإستحواذ على المملكة : وهي إن اكتسبت الشعب ، كسبت المملكة . وهنالك طريقة لكسب الشعب : وهي إن استحوذت على قلوبهم إستحوذت عليهم . و هنالك طريقة لتستحوذ قلوبهم : وهي ببساطة أن تجلب لهم ما يحبون و لا تلقى عليهم بما يبغضون .

16 يعود ذلك الى الإضطراب السياسي الذي حدث ببيكين خلال نهاية الربيع و بداية الصيف من العام 1989.

17 يشار الى سرقة الاخشاب و الاسمنت .